

**議員個人利益監察委員會
就一宗針對何俊仁議員的
投訴而提交的報告**

**Report of the Committee on Members' Interests
on a complaint against
Hon Albert HO Chun-yan**

2013年7月

July 2013

議員個人利益監察委員會 就一宗針對何俊仁議員的投訴而提交的報告

引言

本報告是議員個人利益監察委員會(下稱"監察委員會")就一宗針對何俊仁議員的投訴作出考慮後擬備的報告。投訴指稱何議員未有依照《議事規則》第83條登記其須予登記的個人利益。

監察委員會委員名單、職權範圍及處理投訴程序

2. 監察委員會委員名單載於**附錄I**。
3. 根據《議事規則》第73(1)(c)條，監察委員會的職權(**附錄II**)包括考慮與議員個人利益的登記及申報有關或就議員未有登記及申報其個人利益而作出的投訴，並經監察委員會考慮後如認為適當，調查該投訴。
4. 為處理投訴，監察委員會在2012年11月26日的會議上，採納《議員個人利益監察委員會接獲有關議員登記或申報個人利益、或議員申領工作開支償還款額的投訴時的處理程序》(下稱"《程序》")(b>附錄III)。《程序》於2012年11月27日發給全體議員。
5. 《程序》訂明分兩個階段處理投訴，即初步考慮階段及調查階段。根據《程序》第(7)段，初步考慮的目的是確定投訴的內容及指稱事宜所涉及的《議事規則》條款，以及掌握投訴及指稱事宜的有關資料。監察委員會會根據在初步考慮階段掌握的資料，決定應否就投訴進行調查。

投訴

6. 在第四屆立法會任期即將結束時，監察委員會秘書於2012年7月12日接獲一名市民的電郵(附錄IV)，指稱何俊仁議員蓄意隱瞞他在一間名為Fountain Success Investment Company Limited(下稱"FSICL")的公司擔任董事及持有股份的利益，以及透過該公司持有的土地及物業的利益，並作出失實申報。該電郵夾附以下文件的副本，以支持所述的指稱：何議員於2008年10月至2012年7月就股份、土地及物業向立法會秘書提交的《議員個人利益登記表格》(下稱"《表格》")，以及FSICL於1989年4月至2011年9月期間送交公司註冊處存檔的文件，當中載述多項資料，包括以FSICL名義在港島持有的一項住宅物業。

7. 監察委員會秘書於2012年7月13日接獲同一名市民的另一封電郵(附錄V)，駁斥何俊仁議員作出並刊登於同日報章的解釋(附錄VI)，即他在2004年及2008年漏報其在FSICL的利益，是因為他當時以受託人身份持有FSICL的股份，並誤以為已把FSICL的股份轉讓予實益擁有人。

8. 在2012年7月14日，監察委員會秘書再接獲同一名市民的電郵(附錄VII)，指出若何俊仁議員如他所聲稱，確實已將他在FSICL的股份轉讓予另一人，則他在2005年至2011年每年把"周年申報表——資料並無改變的證明書"送交公司註冊處存檔時，就是作出了虛假陳述，因為何議員在該文件中以FSICL董事的身份表明，自2005年9月8日起，FSICL的股權並無任何改變。此外，該名市民指稱何議員和潘昭婉女士(FSICL的另一股東)在2004年將以FSICL名義持有的物業作按揭，從中獲得金錢利益。

9. 監察委員會秘書在接獲投訴後，按照《程序》第(1)段查證該名市民(下稱"投訴人")的身份。第四屆立法會的監察委員會隨即於2012年7月16日召開會議考慮此項投訴。鑒於距離第四屆立法會會期於2012年7月18日中止只餘一天，未有足夠時間按照《程序》處理投訴，所以監察委員會決定不跟進投訴，以及若投訴人同意，將投訴轉交第五屆立法會的監察委員會。在投訴人同意下，投訴已轉交第五屆立法會的監察委員會。

初步考慮投訴

10. 由2012年12月6日至2013年6月4日期間，監察委員會共召開5次會議¹，以初步考慮此項投訴。全部會議均按照《程序》第(23)段閉門進行。

投訴內容及相關規則

11. 《議事規則》第83(1)條訂明"每名議員不得遲於每屆任期舉行首次會議當天，以立法會主席批准的格式，向立法會秘書提供其須予登記的個人利益詳情"。第83(5)條界定各項須予登記的個人利益。與此項投訴有關的個人利益為：公共或私營公司的受薪董事職位((a)段)、土地及物業((g)段)，以及任何公司的股份的實益權益，而該等股份的面值超過該公司已發行股本的百分之一((h)段)(下稱"相關利益")。《議事規則》第83條載於**附錄VIII**。

12. 考慮到投訴的內容，監察委員會確定，何俊仁議員被指稱違反《議事規則》第83(1)條的行為如下：

- (a) 何議員未有按照第83(5)(a)條登記其擔任FSICL董事的利益；
- (b) 何議員未有按照第83(5)(g)條登記其透過FSICL持有的物業的利益；及
- (c) 何議員未有按照第83(5)(h)條登記其持有FSICL的股份的利益。

13. 《程序》第(1)段訂明，若投訴關乎議員被指稱在投訴日期之前7年或以上期間所作的作為或漏報事件，監察委員會不會考慮有關投訴。鑒於此項投訴是於2012年7月12日首次接獲的，監察委員會決定投訴的相關期間為2005年7月13日至2012年7月12日(包括首尾兩日)(下稱"相關期間")。

已掌握的資料

14. 根據《議員個人利益登記冊》，由首屆至第四屆立法會，何俊仁議員均有填寫《表格》的有關張頁(**附錄IX**)，以登記相關利益，並將之提供予立法會秘書。詳情如下：

¹ 2012年12月6日、2013年1月15日、2月27日、4月8日及6月4日。

| 個人利益類別 | 何俊仁議員登記的個人利益 | | | | |
|--------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| | 1998年7月2日 首屆立法會 | 2000年10月4日 第二屆立法會 | 2004年10月5日 第三屆立法會 | 2008年10月8日 第四屆立法會 | 2012年7月9日 第四屆立法會 |
| 受薪董事職位 | 無 | 無 | 無 | 無 | FSICL – 物業持股公司 |
| 土地及物業 | 無 | 無 | 無 | 無 | – |
| 股份 | FSICL – 在香港持有一項物業 | FSICL – 持有土地業權的公司 | FSICL – 持有香港一地產物業 | 無 | FSICL – 物業持股公司 |

表1：何俊仁議員由首屆至第四屆立法會登記的相關利益。

15. 監察委員會察悉，在2012年7月9日，即接獲首封投訴電郵前3天，何俊仁議員致函監察委員會秘書(附錄X)，承認未有在2004年至2012年的兩屆立法會登記其擔任FSICL²董事及持有該公司股份的利益，並為此道歉，他亦即時提交《表格》的張頁，以登記該等利益。按監察委員會的指示，監察委員會秘書於2012年12月17日及2013年1月23日致函何議員(附錄XI及XII)，請他就此項投訴提供資料及作出解釋。何議員2013年1月5日及2月15日的覆函分別載於附錄XIII及XIV。何議員並出席監察委員會2013年4月8日的會議，回答委員提問。該次會議的逐字紀錄本載於附錄XV。

未有登記受薪董事職位的指稱

16. 根據《議員個人利益登記冊》內的已登記資料(表1)，何俊仁議員在第三屆立法會於2004年10月6日展開時，以及在第四屆立法會於2008年10月8日展開時，均未有登記他在FSICL的董事職位，但他於2012年7月9日登記了其在FSICL的董事職位。

17. 監察委員會察悉，《表格》內有關董事職位的註釋(a)段訂明，受薪董事職位包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的本地及海外公司的董事職位。監察委員會要求何俊仁議員

² 何俊仁議員於2004年10月6日及2012年7月9日登記他在Fountain Success Ltd的股份，以及於2012年7月9日登記他在該公司擔任董事職位。根據何議員2013年1月5日的覆函(附錄XIII)，該公司的全名是"Fountain Success Investment Co. Ltd."，即投訴人在其電郵中提及的同一間公司。

澄清他在FSICL的董事職位是否受薪。何議員在其致監察委員會的覆函中表明，FSICL並無實質業務。以FSICL名義持有的住宅物業為其弟一家所用，而其弟婦潘昭婉女士向FSICL支付的月租，是作為償還該物業的按揭之用。據何議員所稱，他從未收受任何薪酬或透過以FSICL名義持有的物業獲得任何金錢利益。

18. 監察委員會曾特別考慮針對何俊仁議員於2004年將該物業作按揭以從中獲取金錢利益的指稱(附錄VII)。何議員向監察委員會解釋，該項按揭安排旨在為潘昭婉女士提供貸款，以購買兩部汽車供其家庭使用。FSICL除了持有該住宅物業及兩部汽車之外，並無其他投資。

未有登記土地及物業利益的指稱

19. 根據《議員個人利益登記冊》內的登記紀錄(表I)，何俊仁議員在相關期間未有登記以FSICL名義持有的物業，作為"土地及物業"類別下的個人利益。

20. 《表格》內有關土地及物業的註釋第3段訂明，".....議員擁有的土地或物業，不論是以其個人名義擁有或間接持有，例如透過公司或其他人士持有，均屬須予登記的個人利益。如土地或物業透過公司持有，凡議員持有該公司的控制權或超過百分之五十的股份，即須予以登記....."。

21. 根據於2005年9月8日送交公司註冊處存檔的FSICL周年申報表(附錄VII的附件)，FSICL在相關期間只發行了兩股，而何俊仁議員持有其中一股。換言之，何議員在相關期間持有FSICL的50%股份，尚未達到"土地及物業"的登記門檻。

未有登記股份的指稱

22. 《議事規則》第83(5)(h)條訂明，議員如擁有任何公司超過1%的已發行股本，即須登記他或她在該公司的股份利益。《表格》內有關股份的註釋(b)段訂明，"股份的定義是指個人持有的股份，並不包括議員以代名人身份持有的股份"。

23. 根據《議員個人利益登記冊》的登記紀錄(表1)，何俊仁議員於2004年10月6日，即第三屆立法會舉行首次會議的日期，登記他在FSICL的股份利益。然而，他未有於2008年10月8日，即第四屆立法會舉行首次會議的日期，登記該項利益。

24. 據何俊仁議員所稱，FSICL發行了兩股，他在相關期間以受託人身份持有其中一股。然而，他並沒有任何顯示該信託關係的文件。他在2008年漏報該項利益，是因為他誤以為已把FSICL的股份轉讓予實益擁有人。

25. 監察委員會委員察悉，根據法例，只有土地及地產物業的信託才必須以書面開立。公司股份的信託無須遵從這項規定，而家庭成員之間開立被動信託並非不尋常的做法。然而，鑒於有關的物業具有相當價值，卻沒有任何書面文件顯示該信託關係，監察委員會認為有必要請何俊仁議員解釋(i)該項信託的詳情；(ii)倘若他一直以代名人身份持有股份，為何他在首屆至第三屆立法會均登記所述的股份利益；及(iii)為何他誤以為已把FSICL的股份轉讓予實益擁有人。監察委員會注意到，在2004年至2011年每年送交公司註冊處存檔的FSICL周年申報表中，何議員都表明該公司的董事職位及股權詳情並無任何改變，這方面的資料與他聲稱誤以為已於2004年把FSICL的股份轉讓予實益擁有人的說法並不一致。

26. 何俊仁議員在2013年2月15日的覆函中(附錄XIV)就他在FSICL的股份提供以下資料和解釋：

- (a) 他名下的股份的實益擁有人為他的弟婦潘昭婉女士³。以FSICL名義持有的物業是用潘女士的金錢購買。基於互信，他和潘女士並沒有簽立任何信託文件。FSICL在過去20多年作出的投資，只涉及一項物業和不時涉及一或兩部汽車，而有關的物業和汽車均為潘女士一家所使用；

³ 根據送交公司註冊處存案的FSICL周年申報表副本(夾附於投訴電郵的附件)，潘女士亦為FSICL的董事，並持有FSICL兩股之中的一股。

- (b) 在2004至2008年間，何議員與潘女士曾商討將何議員的股份轉讓予潘女士。潘女士表示同意，但因事忙而沒有即時採取行動。由於他誤以為股份已進行轉讓，故此沒有在2008年10月8日登記他在FSICL的股份利益；
- (c) 當FSICL的秘書在2008年要求他簽署文件以提交公司註冊處時，他才知悉潘女士尚未進行股份轉讓；
- (d) 由於他公務繁忙，以致他在知悉尚未進行有關股份的轉讓後，忘記更新已登記的利益；及
- (e) FSICL的已發行股份總額近期有所增加，而他以受託人身份持有的FSICL股份只得0.01%。

27. 監察委員會從何俊仁議員2013年2月15日的覆函所夾附的文件察悉，潘昭婉女士於2013年1月11日獲分配9 998股新的FSICL股份。加上她之前持有的一股，潘女士現時持有FSICL的10 000股當中的9 999股，而何議員在FSICL的持股量已由50%攤薄至0.01%。

28. 由於部分委員質疑，在潘女士於2013年1月獲分配新股後，何俊仁議員為何仍持有FSICL的0.01%股份，監察委員會遂邀請何議員出席2013年4月8日的會議，以澄清此事。

29. 會上，何俊仁議員解釋，他明白僅以代名人身份持有FSICL的股份，無須登記有關的股份利益。他與其弟婦之間的信託是以口頭開立，並無任何文件證明。然而，他可尋回相關的文件(如銀行結單)，顯示購買該物業的款項來自實益擁有人而非他本人，以證明該信託關係確實存在。由於對他而言這樣做過於繁瑣費時，所以他決定不採取這做法。在欠缺任何信託文件的情況下，他決定要求自己達到較《議事規則》訂明的個人利益登記規定還要高的標準，於是他一直選擇登記在FSICL的股份。基於這個理由，他在2012年7月9日致監察委員會秘書的函件中，承認未有於2008年10月8日登記他在FSICL的股份，並為此

道歉。他願意承擔未有在2008年登記該項利益的責任。據何議員所稱，並無任何誘因促使他蓄意隱瞞他在FSICL的股份，他亦沒有從漏報該項利益獲得任何好處。

30. 何俊仁議員又告知監察委員會，他仍以代名人身份持有FSICL的0.01%已發行股份，原因是他的弟婦並非經常留港，所以需要他協助簽署支票。他在該公司的股份遲早會轉讓予她。然而，何議員在被指出他是以受託人身份持有股份的聲稱，與他作出的股份登記不符時，何議員清楚表明，他應被視為股份的持有人而非受託人。

監察委員會作出的考慮和結論

登記受薪董事職位

31. 根據所得資料，監察委員會認為並無資料顯示何俊仁議員在FSICL的董事職位屬受薪性質。鑒於非受薪董事職位無須登記，監察委員會信納何議員沒有違反《議事規則》第83(5)(a)條。

32. 儘管如此，監察委員會認為，由於非受薪董事職位無須登記，故此何俊仁議員於2012年7月9日登記他在FSICL的董事職位，是錯誤的做法。雖然登記該項利益不構成違反《議事規則》第83條，但他登記該項利益或已誤導公眾，令人以為他是該公司的受薪董事。

登記土地及物業

33. 何俊仁議員在相關期間持有的FSICL股份不超過50%，(即透過公司持有的土地及物業的個人利益登記門檻)，故他無須在"土地及物業"類別下登記該項利益。監察委員會信納何議員沒有違反《議事規則》第83(5)(g)條。

登記股份

34. 鑒於何俊仁議員撤回他是以受託人身份持有FSICL的股份的聲稱，根據《議事規則》第83(5)(h)條，他必須在相關期間登記該項股份。由於何議員承認未有於2008年10月8日登記該項

利益，監察委員會認為，針對何議員的此項投訴在這一方面是成立的。監察委員會決定無須作進一步調查，並會按照《議事規則》第73條向立法會作出報告。

應否建議作出處分

35. 根據《議事規則》第73(1)(e)條(附錄II)，監察委員會向立法會作出報告時可提出建議，包括關於根據《議事規則》第85條作出處分的建議。《議事規則》第85條⁴訂明多項事宜，包括任何議員如不遵從《議事規則》第83條下的登記規定，可由立法會藉訓誡或譴責，或暫停職務或權利的議案加以處分。

36. 監察委員會察悉，何俊仁議員在首屆、第二屆及第三屆立法會任期開始時，均有登記其在FSICL的股份。監察委員會認為並無資料顯示，他沒有在第四屆立法會任期開始時登記該項利益屬蓄意漏報。此外，亦沒有資料顯示，何議員在FSICL的股份與他身為立法會議員的角色有任何利益衝突，因該公司並無實質業務。

37. 在決定應否建議作出處分時，監察委員會曾考慮往屆立法會的監察委員會的做法。監察委員會察悉，被投訴的議員遺漏登記某些個人利益是否蓄意的行為，以及這些個人利益是否與他身為立法會議員的角色有任何利益衝突，是過往決定的主要考慮因素。鑒於沒有資料顯示，何議員蓄意漏報股份利益，或該股份利益與他身為立法會議員的角色有任何利益衝突，監察委員會決定不建議對何議員作出《議事規則》第85條所訂的任何處分。

結語

38. 登記個人利益的主要目的，是提供議員所收受金錢或其他實惠的資料，而該等個人利益可能被其他人合理地視為會影響該議員在立法會的行為、言論、表決取向，或以立法會議員身份所作的行為。因此，每位議員有責任遵照《議事規則》的

⁴ 第85條：任何議員如不遵從本議事規則第83條(個人利益的登記)、第83A條(個人金錢利益的披露)、第83AA條(申請發還工作開支或申請預支營運資金)或第84(1)或(1A)條(在有直接金錢利益的情況下表決或退席)，可由立法會藉訓誡或譴責，或暫停職務或權利的議案加以處分。

規定，登記須予登記的個人利益。議員應當以應有的謹慎填寫《表格》以登記個人利益，並應採取一切合理步驟核實填寫在《表格》上的資料是否真確。登記某些無須登記的個人利益或會誤導公眾。

39. 何俊仁議員身為立法會議員，應以應有的謹慎，遵照《議事規則》相關條文的規定登記個人利益。他應更小心地填寫《表格》，並應確定其股份是否已確實轉讓予實益擁有人，而不應依賴其記憶或印象。雖然何議員聲稱他在登記FSICL的股份時，已採取較個人利益的登記規定還要高的標準，但他卻沒有登記該項利益，這反映他不符合公眾對立法會議員謹慎行事標準的合理及正常期望。他於2012年7月9日登記其在FSICL的董事職位，再次顯示他缺乏應有的謹慎，因為只有受薪董事職位才須予登記。

40. 此投訴個案可提醒議員，公眾對立法會議員行為標準所抱的期望不斷提高。委員不應輕率地登記個人利益，把填寫《表格》當作例行公事。監察委員會籲請所有議員，按照立法會《議事規則》相關條文的規定，以應有的謹慎登記及披露其個人利益。

議員個人利益監察委員會

委員名單

(2012 - 2013 年度)

主席 葉國謙議員, GBS, JP

副主席 劉慧卿議員, JP

委員 林健鋒議員, GBS, JP
易志明議員
范國威議員
陳婉嫻議員, SBS, JP
郭榮鏗議員

秘書 梁紹基先生

法律顧問 顧建華先生

議員個人利益監察委員會

職權範圍

- (1) 研究議員個人利益登記冊的編製、備存、取覽等各項安排；
- (2) 考慮議員或其他人士就該登記冊的形式及內容提出的建議；
- (3) 考慮與議員個人利益的登記及申報有關或就議員未有登記及申報其個人利益而作出的投訴，並經委員會考慮後如認為適當，調查該投訴；
(2006年第174號法律公告)
- (4) 考慮與第83AA條(申請發還工作開支或申請預支營運資金)所提述的議員行為有關的投訴，並經委員會考慮後如認為適當，調查該投訴；
(2006年第174號法律公告)
- (5) 考慮關乎議員以其議員身份所作行為的操守標準事宜，並就該等事宜提供意見及發出指引；及
- (6) 向立法會作出報告及建議，包括關於根據本議事規則第85條(與個人利益、工作開支或營運資金有關的處分)作出處分的建議。
(2006年第174號法律公告)

**議員個人利益監察委員會
接獲有關議員登記或申報個人利益、
或議員申領工作開支償還款額的
投訴時的處理程序**

2009 年 1 月

議員個人利益監察委員會
接獲有關議員登記或申報個人利益、
或議員申領工作開支償還款額的
投訴時的處理程序

首次會議的召開

- (1) 議員個人利益監察委員會("委員會")接獲議員或市民(下稱"投訴人")就某位議員(下稱"被投訴的議員")登記或申報其個人利益或某位議員申領工作開支償還款額事宜所作出的書面投訴後，委員會秘書("秘書")須立即聯絡該投訴人及查證其身份，然後將該項投訴以機密文件方式發送給各委員，並請委員會主席("主席")（主席如不在香港或被投訴的議員是主席，秘書應請示副主席，下同）在兩個工作天內決定應否就此召開會議。若投訴(i) 是由匿名、不能辨別身份或無法取得聯絡的人士作出、或(ii) 是針對前任議員的，或(iii) 關乎議員被指稱在投訴日期之前 7 年或以上期間所作的作為或漏報事件，主席須指示秘書將該項投訴以機密文件方式發送給各委員備悉，但委員會不會考慮該項投訴。
- (2) 在決定應否就收到的投訴召開會議時，主席可就下列理由考慮無須舉行會議：
 - (a) 該項投訴與議員個人利益的登記或申報，或議員申領工作開支償還款額無關；
 - (b) 該項投訴的指控純屬臆測、推論或並非基於事實的判斷；
 - (c) 該項投訴涉及實質重複的指稱，而該等指稱已獲委員會處理，但如出示新的證據則作別論；或
 - (d) 主席認為其他適當的理由。
- (3) 若主席決定應召開會議，則須指示秘書安排委員會在緊隨的 7 個工作天內就該項投訴召開首次會議。

- (4) 若主席決定無需召開會議，並如是向秘書發出指示及提供其理由，秘書須將主席的決定及其理由通知各委員。如有委員向秘書書面表示不同意該項決定，秘書須以書面傳閱方式，請委員會委員就應否召開會議考慮該項投訴在3個工作天內回覆秘書。秘書如在限期內收到過半數委員答覆贊成召開會議，秘書須請主席決定會議舉行的日期、時間及地點，以考慮該項投訴。首次會議舉行的日期須為緊隨的7個工作天之內。
- (5) 若主席作出不需召開會議的決定，並且沒有過半數委員在秘書發出傳閱文件後的3天限期內表示應召開會議，則委員會將不會就該項投訴採取進一步行動。

初步考慮

- (6) 委員會可就該項投訴舉行一次或多次會議，以考慮該項投訴。
- (7) 此等會議的目的為：
- (i) 確定投訴的內容及指稱事宜所涉及的《議事規則》條款；及
 - (ii) 掌握上述投訴及指稱事宜的有關資料，如：日期、金錢數額（若有的話）、涉及的人士等等。該等資料不得包括傳播媒介的報道、不具名人士所提供的資料、個別人士的猜測、推論或判斷。
- (8) 在考慮有關議員申領工作開支償還款額的投訴時，除了考慮委員會可能認為有關的任何其他事宜外，委員會須顧及《立法會議員申請發還工作開支的指引》的條文。
- (9) 委員會可邀請投訴人出席會議，並提交資料。委員會亦可邀請被投訴的議員出席會議作出解釋，以及提交資料。在作出邀請的同時，委員會須告知被投訴的議員，若他拒絕出席會議或在會議中拒絕回答委員會的提問，委員會可引用《立法會(權力及特權)條例》(第 382 章)所賦予的權力，命令他到委員會席前，作證或出示所管有的文件，並可安排他在宣誓後接受訊問。

- (10) 被投訴的議員可由最多 3 名人士陪同出席委員會會議，向他提供協助或意見。這些人士可包括法律顧問，每次出席的陪同人士可以是不相同的。然而，被投訴的議員必須親自回答提問、作出解釋或提供資料。陪同人士不得向委員會發言。
- (11) 若被投訴的議員在此階段承認所有指稱事項，而委員會認為可就此決定投訴是否成立，並決定無須舉行研訊，委員會須向立法會提交報告，並建議向被投訴的議員施加何種處分。
- (12) 委員會若認為該項投訴不成立，可決定不進一步採取調查行動。

調查

- (13) 若委員會決定就該項投訴進行調查，委員會須指示秘書通知投訴人及被投訴的議員該項決定，並將所接獲有關投訴的資料提供予被投訴的議員。
- (14) 在進行研訊時，委員會可根據《立法會(權力及特權)條例》(第 382 章)第 9(1)條，命令任何人到委員會席前，作證或出示其所管有或控制的任何文據、簿冊、紀錄或文件。在該研訊中，委員會可安排此等證人在宣誓後接受訊問。委員會可要求投訴人、被投訴的議員及其他人在宣誓後確認其在先前會議提供的資料及陳述等。
- (15) 被投訴的議員有權就投訴的內容及有關事宜作出解釋、申辯及提交資料。被投訴的議員可由最多 3 名人士陪同出席委員會會議，向他提供協助或意見。這些人士可包括法律顧問，每次出席的陪同人士可以是不相同的。然而，被投訴的議員必須親自回答提問、作出解釋或提供資料。陪同人士不得向委員會發言。

暫時中止有關投訴的工作

- (16) 在初步考慮或調查階段，若委員會獲悉該項投訴或有關事宜正由執法機關調查，或與在法庭待決的案件有關，委員會可暫時中止其調查，直至執法機關的調查或法律程序完結為止。

委員會作出投訴是否成立的決定

- (17) 若委員會決定有足夠證據證實投訴成立，便須將該決定通知投訴人及被投訴的議員。
- (18) 被投訴的議員在收到委員會決定投訴成立的通知後，可在緊隨的7個工作天內以書面向委員會提出覆檢其決定的要求，並可向委員會提交書面陳述及提交在較早前聆訊的時候無法獲得的資料。委員會在接獲被投訴的議員要求覆檢其決定的書面通知後，主席須指示秘書安排委員會在緊隨的7個工作天內就覆檢要求召開會議，聆聽被投訴的議員的解釋及覆檢其先前的決定。
- (19) 若委員會認為投訴成立，或委員會經覆檢後仍認為投訴成立，委員會須將該項投訴、證據及其意見向立法會提交報告。委員會亦可根據《議事規則》第 85 條，向立法會提交對被投訴的議員施加何種處分的建議。委員會在考慮是否建議作出處分，或建議何種處分時，須顧及被投訴的議員是否由於無心之失，以致違反了《議事規則》的有關規則。
- (20) 若委員會認為投訴不成立，委員會須將該項決定通知投訴人及被投訴的議員。委員會可決定是否就此向立法會提交報告。若委員會決定不就此向立法會提交報告，委員或任何其他人士不得披露關於該項投訴的任何資料；但委員會在公開會議中所取得的證據或所收到的文件除外。

保密規定

- (21) 出席委員會閉門會議的所有委員及其他人士(被投訴的議員除外),均須簽署保密承諾書,承諾在委員會將其報告提交立法會前,不會發表委員會所取得的證據、所收到的文件,或所作的考慮或決定。當委員會裁定某位委員或其他人士違反了其向委員會所作承諾,委員會將考慮是否及如何處置該委員或其他人士,並可採取行動,包括在立法會根據《議事規則》第 81 條(證據的過早發表)動議議案訓誡或譴責該委員,或由委員會通過議案,對該委員或其他人士違反承諾表達不滿。
- (22) 在委員會按第 17 或 20 段通知被投訴的議員委員會所作的決定前,被投訴的議員須簽署保密承諾書,承諾不會在委員會將其報告提交立法會前,發表委員會註明機密的文件。當委員會裁定被投訴的議員違反了其向委員會所作承諾,委員會將考慮是否及如何處置該議員,並可採取行動,包括由委員會通過議案對他違反承諾表達不滿。
- (23) 委員會的會議,包括聆訊的會議,須為閉門會議;但如被投訴的議員要求聆訊的會議為公開會議,則該等聆訊須在公開會議進行。
- (24) 聆訊中所聽取證供的謄本全文須盡量刊載於委員會的報告內,並作為該報告的一部分。

委員參與委員會的審議工作

- (25) 任何提出投訴或被投訴的委員會委員,均不得以委員會委員身份參與處理該項投訴或參與委員會審議或調查該項投訴的會議。

附錄 IV
Appendix IV

From: [REDACTED]
To: <mi_c@legco.gov.hk>

Date: Thursday, July 12, 2012 04:32PM
Subject: 有關立法會議員何俊仁先生涉嫌蓄意虛報利益的投訴
History: ↻ This message has been forwarded.

立法會議員個人利益監察委員會主席及各委員：

本人現正式投訴何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞利益：

- 1) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關股份的利息，作出失實申報
- 2) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關出任董事的利息，作出失實申報
- 3) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關土地及物業的利息，作出失實申報

正式投訴信已隨電郵附上 (LegCoComplaint.doc, Annex01.pdf, Annex02.pdf)

如貴委員會不接受電郵投訴，請立即通知，我會明天親自到立法會遞交投訴，以期在會期完結前提出。謝謝。

何議員長時間擔任立法會議員，更曾經是特首候選人，其個人操守誠信並非私人問題，而且何議員更打算出選下屆超級議席，他個人誠信操守，對選民投票意向有極大影響。因此，請貴委員會立即調查此事，勿因會期快結束而拖延不處理。我也會把這投訴信發給各傳媒。

立法會選民

[REDACTED] 上

2011.07.12

Attachments:

LegCoComplaint.doc

Annex01.pdf

Annex02.pdf

立法會議員個人利益監察委員會主席及各委員：

有關立法會議員何俊仁先生涉嫌蓄意虛報利益的投訴

本人現正式投訴何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞利益。投訴詳情如下：

1) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關股份的利益，作出失實申報

根據何議員 2008 年 10 月 8 日的申報書，其本人或連同配偶沒有持有任何私營公司超過已發行股本百分之一的股份：

08-OCT-2008 11:07 FROM LEGCO CB3

TO 25299268

P.38

| 須予登記的個人利益 | |
|---|----------------------------------|
| 股份 | |
| 8. 你(本人或連同配偶或未成年子女，或本人代表配偶或未成年子女)是否持有 任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份？ | |
| 有 | <input checked="" type="radio"/> |
| 若有的話，請列出每間公司的名稱，並說明其業務性質。 | |
| _____ | |
| _____ | |
| _____ | |
| _____ | |
| _____ | |
| _____ | |
| _____ | |

註：(a) 無須登記持有股份的數量或價值。

(b) 「股份」的定義是指個人持有的股份，並不包括議員以代名人身份持有的股份。

(c) 議員有責任登記其知悉屬於這類別的利益。

(d) 議員配偶的股份無須登記，除非議員知道配偶持有股份，而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。

登記日期 : 8.10.2008 時間 : 10:13 上午/下午
Registered on: at: om / pm

簽署：

何俊仁

日期：

8 OCT 2008

然而根據公司註冊處紀錄（見隨電郵附上的檔案 Annex01.pdf），何議員與潘昭苑女士在 1988 年 7 月 21 日透過股權轉讓成為 Fountain Success Investment Co. Ltd. 的股東兼董事，各佔 50% 股權，股權一直至今無變，而何議員亦每年向公司註冊處申報股權無變（請查閱公司註冊處每年紀錄）。也就是說，何議員在 2008 年 10 月作申報時作出了失實陳述，虛報自己並非 Fountain Success 的股東，其實他當時擁有 50% 股權。何議員更在 2008 年 9 月 8 日向公司註冊處申報股權無變動，即他仍然擁有公司 50% 股權（見下圖），但僅僅一個月後卻向立法會申報沒持有任何公司股份（見上圖），分明是蓄意欺騙。我亦有理由懷疑何議員在 2008 年之前的議員申報中亦有虛報情況。



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表 - 資料並無改變的證明書
(有股本的私人公司)

Annual Return - Certificate of No Change
(Private Company having a share capital)

(公司條例第 107(5) 及 (6) 條)
(Companies Ordinance s. 107(5) & (6))

存案 Filed

表格
Form AR3

重要事項 Important Notes

- 填表前請參閱《填表須知》。
請用黑色墨水列印。
Please read the accompanying notes before completing this form.
Please print in black ink.

公司編號 Company Number

102723

1 公司名稱 Company Name

Fountain Success Investment Company Limited

2 代表公司發出的證明書 Certificate to be Given on behalf of the Company

本人謹此按照《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條作出證明 -

In accordance with section 107 (5) & (6) of the Companies Ordinance, I hereby certify that -

(註 Note 9)

- (a) 本公司依據《公司條例》第 107(1) 條製備的最近一份詳盡周年申報表的日期是 _____ 年 _____ 月 _____ 日，及
the date of the last Annual Return in full form as required by section 107(1) of the Companies Ordinance was 08/09/2005 and,
- (b) 自 (a) 段所相明的日期起，至本申報表的日期為止，即至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (亦即本公司在有關年度成立為法團的周年日期) 為止，公司提交存案的最近一份詳盡周年申報表所載的資料並無任何改變。
as at 08/09/2008, being the date of this return (i.e. the anniversary of the date of incorporation of the company for the year), there has been no change since the date specified in paragraph (a) above in the information contained in the last Annual Return filed by the company in full form.

簽署 Signed :

姓名 Name : HO CHUN YAN
董事 Director / 秘書 Secretary*

日期 Date : 8th September 2008
日 DD / 月 MM / 年 YYYY

(註 Note 4)

*請刪去不適用者 - Delete whichever does not apply
提交人的資料 Presenter's Reference

姓名 Name: HO, TSE, WAI & PARTNERS
地址 Address: Rooms 901-2 Takshing House,
20 Des Voeux Road Central,
Hong Kong

請勿填寫本欄 For Official Use

何議員在 2012 年 7 月 9 日忽然申報自己擁有 Fountain Success 的 50% 股權，是令我產生懷疑和追查此事的原因。他三日前的申報，並不能掩飾他多年來虛報和蓄意隱瞞，反而是欲蓋彌彰而已。

議員姓名： 何俊仁

| 須予登記的個人利益 | |
|---|--|
| 股份 | |
| 8. 你(本人或連同配偶或未成年子女，或本人代表配偶或未成年子女)是否持有任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份？ | |
| 有 / 否 | |
| 若有的話，請列出每間公司的名稱，並說明其業務性質。 | |
| <hr/> | |
| 50% 股份：Fountain Success Ltd. - 物業控股有限公司 | |
| <hr/> | |
| <hr/> | |

註：(a) 無須登記持有股份的數量或價值。

(b) 「股份」的定義是指個人持有的股份，並不包括議員以代名人身份持有的股份。

(c) 議員有責任登記據他所知屬於這類別的利益。

(d) 議員配偶的股份無須登記。除非議員知道配偶持有股份，而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。

簽署：

何俊仁

登記日期：9.7.2012 時間：5:30 上午/下午
Registered on: 9.7.2012 at 5:30 am/pm

2012年7月9日

日期：

2) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關出任董事的利益，作出失實申報

根據何議員 2008 年 10 月 8 日的申報書，他並非任何公司的受薪董事，但在 2012 年 7 月 9 日，他忽然申報自己是 Fountain Success Ltd. 的受薪董事。可是，如上文所述，公司註冊處紀錄顯示何議員由 1988 年開始一直是該公司董事，那麼，何以他到三日前才忽然申報受薪董事身份？難道他一直不是受薪，那麼何時開始受薪？該公司歷年向公司註冊處作出的申報，一直由何議員以董事身份簽署發出（見下圖），顯示他負責公司業務，那何以會是非受薪董事？相信 Fountain Success Investment Co. Ltd. 歷年向稅務局提交的財務報表，應能澄清何議員多年來是否受薪董事一事。



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表 - 資料並無改變的證明書
(有股本的私人公司)

Annual Return - Certificate of No Change
(Private company having a share capital)

(《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條)
(Companies Ordinance s. 107(5) & (6))

存案 Filed

表格
Form AR3

重要事項 Important Notes

- 填表前請參閱《填表須知》。
請用黑色墨水列印。
- Please read the accompanying notes before completing this form.
Please print in black ink.

公司編號 Company Number

102723

1 公司名稱 Company Name

Fountain Success Investment Company Limited

2 代表公司發出的證明書 Certificate to be Given on behalf of the Company

本人謹此按照《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條作出證明。

(註 Note 9)

(a) 本公司依據《公司條例》第 107(1) 條製備的最近一份詳盡周年申報表的日期是 _____ 年 _____ 月 _____ 日。及

(b) 自 (a) 段所指明的日期起，至本申報表的日期為止，即至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (亦即本公司在有關年度成立為法團的周年日) 為止，公司提交存案的最近一份詳盡周年申報表所載的資料並無任何改變。

(註 Note 9)

In accordance with section 107(5) & (6) of the Companies Ordinance, I hereby certify that -

(a) the date of the last annual return in full form as required by section 107(1) of the Companies Ordinance was 08/09/2005 and,

(b) as at 08/09/2011, being the date of this return (i.e. the anniversary of the date of incorporation of the company for the year), there has been no change since the date specified in paragraph (a) above in the information contained in the last annual return filed by the company in full form.

(註 Note 10)

提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《有關董事責任的非法定指引》的最新版本，並熟悉該指引所規定的董事一般責任。

All directors of the company are advised to read the latest version of the 'Non-Statutory Guidelines on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guidelines.

(註 Note 8)

簽署 Signed :

姓名 Name : HO CHUN YAN
董事 Director / 秘書 Secretary

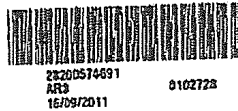
日期 Date : 16/09/2011
日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

(註 Note 4)

提交人的資料 Presenter's Reference

姓名 Name: HO, TSE, WAI & PARTNERS
地址 Address: 7/F, Bangkok Bank Building,
28 Des Voeux Road Central,
Hong Kong



23200574691
AR3
16/09/2011 0102723

電話 Tel: 28682919 傳真 Fax: 28682797

電郵地址 E-mail Address:

編號 Reference:

規例編號 272008 (AR3) (2009 年 7 月)
Specification No. 272008 (AR3) (July 2009)

0016

3) 何俊仁議員涉嫌蓄意隱瞞有關土地及物業的利益，作出失實申報

根據何議員 2008 年 10 月 8 日的申報書，他沒有擁有任何土地或物業。申報書上亦說明何議員必須申報透過公司持有的物業。

須予登記的個人利益

土地及物業

7. 你在香港或其他地方是否擁有土地或物業？

有 否

若有的話，請列出該土地或物業的所在地，例如「在港島擁有物業」；或「在香港、加拿大及英國擁有物業」。

Blank lines for listing land and property details.

註：(1) 根據規定，議員只須登記所擁有的土地或物業的一般性質，而無須列出該土地或物業的地址等詳細資料。

(2) 除非議員在本港擁有的唯一或一所主要及經常性居住的居所亦為其帶來收入，否則無須登記。

(3) 任何土地或物業，如議員有權作出處置，或從中獲得任何金錢利益，均須予以登記。議員擁有的土地或物業，不論是以其個人名義擁有或間接持有，例如透過公司或其他人士持有，均屬須予登記的個人利益。如土地或物業透過公司持有，凡議員持有該公司的控制權或超過百分之五十的股份，即須予以登記。如土地或物業透過其他人士持有，凡議員可透過該名人士處置該土地或物業，或從中獲得任何金錢利益，亦須予以登記。議員以受託人身份持有但並無自主處置權的土地或物業(例如：議員為代名人、受託人或保管人)，無須予以登記。

登記日期：8.10.2008 時間：10:13 上午/正午
Registered on: at 10:13 am/pm

簽署：何國榮
日期：8 OCT 2008

但是，何議員卻隱瞞了他透過 Fountain Success Investment Co. Ltd. 持有的 ██████████ 權益。根據田土廳紀錄（見下圖），Fountain Success Investment Co. Ltd. 於 1989 年購入該單位後，一直持有至今，而

上文已指出何議員自 1988 年 7 月至今，一直都是該公司董事及股東，擁有公司 50% 股份，也就是該物業 50% 的權益。顯然，何議員沒有申報有關物業利益。

備註

REMARKS: LETTER APPROVING THE MODIFICATION OF CROWN LEASE COVENANTS REGD. BY MEM. NO.308298
NEW RENT UNDER CROWN LEASES ORDINANCE FROM 1/5/89 IS \$6660 P.A. (P.E.5127)

| 業主資料 OWNER PARTICULARS | | | | | |
|--|--|------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| 業主姓名 NAME OF OWNER | 身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER) | 註冊摘要編號 MEMORIAL NO. | 文書日期 DATE OF INSTRUMENT | 註冊日期 DATE OF REGISTRATION | 代價 CONSIDERATION |
| LEE CHAU COMPANY LIMITED | | UB1512940 | 11/02/1978 | 26/04/1978 | \$53,000,000.00 |
| 備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF IL 1946 R.P. SUBJECT TO LEASE MEM. NO.807600 | | | | | |
| FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY LIMITED | | UB4033648 | 10/03/1989 | 06/04/1989 | \$3,529,960.00 |
| 備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN | | | | | |
| 物業涉及的轉轄 INCUMBRANCES | | | | | |
| | 文書日期 | | 註冊日期 | | |

再者，有證據顯示何議員並非一時疏忽沒有申報，而是蓄意隱瞞。該單位在 2004 年的再次按揭申報亦由兩人以公司董事名義簽署（見附上的檔案 Annex02.pdf）證明何議員十分清楚該公司持有該物業，但為何 2008 年時不作申報（何議員自己是律師呢！）？難道說他忘記了自己持有這個單位 50%、數以百萬元計算的權益？更甚的是，何議員在 2004 年時已是立法會議員，請翻查他當年是否有申報相關利益。如果沒有，更證明他是存心欺騙，誠信絕對有問題！

何議員長時間擔任立法會議員，更曾經是特首候選人，其個人操守誠信並非私人問題，而且何議員更打算出選下屆超級議席，他個人誠信操守，對選民投票意向有極大影響。因此，請貴委員會立即調查此事，勿因會期快結束而拖延不處理。我也會把這投訴信發給各傳媒。

假如貴會不處理電郵投訴，請立即通知，我會明天親自到立法會遞交投訴，以期在會期完結前提出。謝謝。

立法會選民

上 （聯絡電話：）

2012 年 7 月 12 日

No. of Company . . . 102723 . . .

FILED



26 APR 1989

THE COMPANIES ORDINANCE
(Chapter 32)

Annual return of a company having a share capital, Registrar of Companies
Pursuant to section 107 and 360 of the Companies Ordinance

Annual return of **FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY** Limited*,
made up to the **31st December 1988** (being the date of the annual general meeting for the year 1988).
*Delete "Limited" if not applicable.

1. Address and Business Names.

(a) Address of the registered office of the company. **911, Sincere House, Argyle Street, Kowloon.**

(b) Business Names (other than the name of the company) under which the company carries on business.

N/A

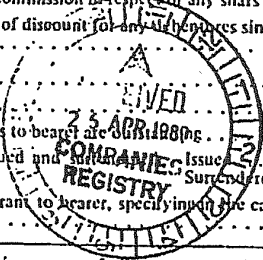
2. Summary of share capital and debentures

(a) Nominal Share Capital

(1) Nominal share capital \$ **100,000.00** divided into:
No. of Shares **10,000** Class **Ordinary** Value of each share **HK\$ 10.00**

(b) Issued Share Capital and Debentures

| | Number | Class |
|--|----------------------------------|---------------------------------------|
| (2) Number of shares of each class taken up to the date of this return (which number must agree with the total shown in the list as held by existing members) | 2 | Ordinary |
| (3) Number of shares of each class issued subject to payment wholly in cash | 2 | Ordinary |
| (4) Number of shares of each class issued as fully paid up for a consideration other than cash | | |
| (5) Number of shares of each class issued as partly paid up for a consideration other than cash and extent to which each such share is so paid up | Amount per share \$ | |
| (6) (a) Number of shares (if any) of each class issued at a premium (whether paid or payable wholly in cash or wholly for a consideration other than cash or any combination thereof) and the amount of such premium | Amount per share \$ | |
| (b) Total amount of premium paid or payable in cash on the issue of the shares specified in (a) | \$ | |
| (c) Total amount of premium paid or payable otherwise than in cash on the issue of the shares specified in (a) | \$ | |
| (7) Number of shares (if any) of each class issued at a discount | Number | Class |
| (8) Amount of discount on the issue of shares which has not been written off at the date of this return | | |
| (9) Amount called up on number of shares of each class | Amount per share \$ 10.00 | Number 2 Class Ordinary |
| (10) Total amount of calls received (Note 1) | \$ 20.00 | |
| (11) Total amount (if any) agreed to be considered as paid on number of shares of each class issued as fully paid up for a consideration other than cash | \$ | |
| (12) Total amount (if any) agreed to be considered as paid on number of shares of each class issued as partly paid up for a consideration other than cash | \$ | |
| (13) Total amount of calls unpaid | \$ | |
| (14) Total amount of sums (if any) paid by way of commission in respect of any shares or debentures | \$ | |
| (15) Total amount of sums (if any) allowed by way of discount for any debentures since the date of the last return | \$ | |
| (16) Total number of shares of each class forfeited | Number | Class |
| (17) Total amount paid (if any) on shares forfeited | \$ | |
| (18) Total amount of shares for which share warrants to bearer are issued | \$ | |
| (19) Total amount of share warrants to bearer issued and surrendered respectively since the date of the last return | \$ | |
| (20) Number of shares comprised in each share warrant to bearer, specifying in the case of warrants of different kinds, particulars of each kind | \$ | |



3. Total amount of indebtedness of the company in respect of all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies under the Companies Ordinance (Note 2).

Presented by:

CURRIE MANAGEMENT CONSULTANTS LIMITED

Presenter's reference:

Flat A, 4/F.,
Hamilton Commercial Building,
Nos. 55B-56D, Nathan Road,
Kowloon, Hong Kong.

Document pending Microfilming

4. LIST OF PAST AND PRESENT MEMBERS (Notes 3 and 4).

| Folio in register ledger containing particulars | Names and addresses (Including, in the case of a Chinese member, his name in Chinese characters if these are contained in the register of members) and occupations or descriptions | Account of shares | | | Remarks |
|---|--|--|--|----------------------------------|-------------------------------|
| | | Number of shares or amount of stock held by existing members at date of return (Notes 5 and 6) | Particulars of shares transferred since the date of the last return, or, in the case of the first return, of the incorporation of the company, by (a) persons who are still members, and (b) persons who have ceased to be members (Notes 7) | | |
| | | | Number (Note 6) | Date of registration of transfer | |
| 3 | | | | | |
| | CYK (nominees) Limited Room 2001 Swire House, Charter Road Corporation | | 1 | (a) 1 (b) 21/7/88 | Transferred to POON Chiu Yuen |
| | HMK (Nominees) Limited Room 2001, Swire House, Charter Road Corporation | | 1 | (a) 1 (b) 21/7/88 | Transferred to HO Chun Yan |
| | POON Chiu Yuen (潘昭苑) | 1 | | | |
| | HO Chun Yan (何俊仁) | 1 | | | |
| | | 2 | | | |

5. LIST OF PERSONS WHO CONTAIN...

| Folio in register ledger containing particulars | Names and (including case of a member name in Chinese characters they contain register mem |
|---|--|
| | |
| 6. Situation of the registers of mem | |
| (a) Register of members (N | |
| (b) Register of debenture h | |
| 7. Particulars of directors of the c | |
| | Name, any alias and nationality (Notes 12 and 13) |
| | POON Chiu Yuen Teresa (潘昭苑) British |
| | HO Chun Yan (何俊仁) British |
| 8. Particulars of the secretary o | |
| | Name (Notes 12, 13 and 17) |
| | POON Chiu Yuen (潘昭苑) Teresa |

5. LIST OF PERSONS WHO CEASED TO HOLD PARTLY-PAID SHARES (Note 8)

| Folio in register ledger containing particulars | Names and addresses (including, in the case of a Chinese member, his name in Chinese characters if these are contained in the register of members) | Particulars of shares transferred since the date of the last return or, in the case of the first return, of the incorporation of the company (Note 7) | | Amount paid up on each such share | Remarks |
|---|--|---|----------------------------------|-----------------------------------|---------|
| | | Number (Note 6) | Date of registration of transfer | | |
| | N/A | | | | |

6. Situation of the registers of members and debenture holders, if kept at an address other than the registered office.

- (a) Register of members (Note 9) N/A
- (b) Register of debenture holders (Note 10) N/A

7. Particulars of directors of the company at the date of this return (Note 11)

| Name, any alias and nationality (Notes 12 and 13) | Address (Note 14) | Business occupation, if any, or particulars of other directorship or directorships (Note 15) | Hong Kong identity card number, if any (Note 16) |
|---|-------------------|--|--|
| FOON Chiu Yuen Teresa (潘昭苑) British | [REDACTED] | Manager | [REDACTED] |
| HO Chun Yan (何俊仁) British | [REDACTED] | Solicitor | [REDACTED] |

8. Particulars of the secretary of the company at the date of this return

| Name (Notes 12, 13 and 17) | Address (Notes 17 and 18) | Hong Kong identity card number, if any (Note 16) |
|--------------------------------|---------------------------|--|
| FOON Chiu Yuen (潘昭苑) Teresa | [REDACTED] | [REDACTED] |

Transferred since return, or, in the case of the company, by (a) members, and (b) ceased to (Notes 7)

Remarks

of registration of transfer: (b)

21/7/88 Transferred to POON Chiu Yuen

21/7/88 Transferred to HO Chun Yan

CERTIFICATION

Delete if not a Private Company.

Delete if not a Private Company or, if a Private Company, if the number of members of the Company does not exceed fifty.

DELETE ANY CERTIFICATE WHICH DOES NOT APPLY

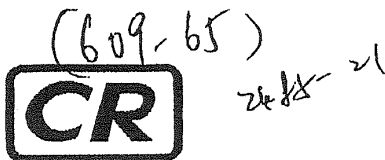
A. We certify that the Company has not since the date of the last Annual Return (or, if this is the first Return made, since the date of incorporation of the Company) issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures of the Company.

~~B. We certify that the excess of the number of members of the Company over fifty consists wholly of persons who under section 29(1)(b) of the Companies Ordinance, are not to be included in the reckoning of fifty.~~

Signed . . .  . . . Director. . . .  Secretary.

NOTES

1. Include payments on application and allotment and any sums received on shares forfeited.
2. Include also any mortgages and charges which would have been required to be so registered if created after 1st January 1912.
3. Give list of persons holding shares or stock in the company on the date of the annual general meeting. In the case of a Chinese member, give his name both in English and in Chinese characters if the latter are included in the register of members—section 95 of the Companies Ordinance refers. Show also those persons who have held shares or stock in the company at any time since the date of the last return, or if this is the company's first return, since the date of incorporation.
4. If the names in the list are not arranged in alphabetical order, an index sufficient to enable the name of any person to be easily found must be annexed.
5. The aggregate number of shares held by each member must be stated, and the aggregates must be added up so as to agree with the number of shares stated in the "summary of share capital and debentures" (paragraph 2) to have been taken up.
6. When the shares are of different classes these columns should be subdivided, so that the number of each class held, or transferred, may be shown separately. Where any shares have been converted into stock, the amount of stock held by each member must be shown.
7. The date of registration of each transfer should be given as well as the number of shares transferred on each date. The particulars should be placed opposite the name of the transferor and not opposite that of the transferee, but the name of the transferee may be inserted in the "remarks" column immediately opposite the particulars of each transfer.
8. Give list of any persons who have disposed of any partly-paid up shares in the company since the date of the last annual return or, if this is the company's first return, since the date of incorporation. In the case of a Chinese member, give his name both in English and in Chinese characters if the latter are included in the register of members—section 95 of the Companies Ordinance refers.
9. Section 95 of the Companies Ordinance refers.
10. If any such register or part of any such register is kept outside Hong Kong, insert the address in Hong Kong where any duplicate thereof is kept.
11. If the columns give insufficient space the particulars must be continued on a separate sheet. "Director" includes any person who occupies the position of a director by whatsoever name called, and any person in accordance with whose directions or instructions the directors of the company are accustomed to act.
12. Full names, i.e. the present forename and surname, must be given, together with, in the case of: Chinese director, the Chinese characters therefor if such characters are contained in the register of directors—section 158 of the Companies Ordinance refers. "Forename" includes a Christian or given name and "surname" in the case of a person usually known by a title different from his surname means that title.
13. Any former forenames and surname must also be given, together with, in the case of a Chinese director, the Chinese characters therefor if such characters are contained in the register of directors—section 158 of the Companies Ordinance refers. Any alias must also be given.
"Former forename" and "former surname" do not include—
 - (a) in the case of a person usually known by a title different from his surname, the name by which he was known previous to the adoption of or succession to the title; or
 - (b) in the case of any person, a former forename or surname where that forename or surname was changed or disused before the person bearing the name attained the age of 18 years or has been changed or disused for a period of not less than 20 years; or
 - (c) in the case of a married woman, the name or surname by which she was known previous to the marriage.
14. Usual residential address should be given. "Residential address" does not include an address at a hotel unless the director to whom it relates is stated, for the purposes of section 155 of the Companies Ordinance, to have no other permanent address nor does it include a P.O. box number unless coupled with a residential address.
15. The director's business occupation should be stated with sufficient particularity to enable identification of the duties attaching to that occupation. If he has no business occupation, but holds any other directorship or directorships, particulars of that directorship or some one of those directorships should be given.
16. (a) If the director or secretary has been issued with an identity card in Hong Kong under the provisions of the Registration of Persons Ordinance, Cap. 177, the number of the identity card should be given.
(b) If this column does not apply, please insert "not applicable".
17. Where all the partners in a firm are joint secretaries, the name and principal office address of the firm alone may be stated.
18. Usual residential address should be given, or, in the case of a corporation, the registered or principal office.



Companies Registry
公司註冊處

| | | |
|------------|------------|------|
| Form 表格 | CR 2004 | C 14 |
| | M1 | 0 |

Mortgage or Charge Details 按揭或押記詳情

Company Number 公司編號

102723 /

1 Company Name 公司名稱

FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY LIMITED

2 Place of Business in Hong Kong 在香港的營業地址 (Oversea Companies Only 只限海外公司填寫)

[Empty box for Place of Business]

(Note 註 4) 3 Instrument creating Mortgage or Charge and date of creation 設定該項按揭或押記的文書及日期

| | | | |
|------------|------|------|--------|
| Mortgage / | DD 日 | MM 月 | YYYY 年 |
| | 10 / | 09 / | 2004 / |

Description 文書描述

Date of Creation 設定日期

4 Amount Secured 按揭或押記所保證的款額

To secure "all moneys" in respect of general banking facilities and interest thereon.

(Note 註 5) 5 Names and Addresses of Mortgagees or Chargees 承接人或承押記人的姓名及地址

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED with registered office in Hong Kong in No.1 Queen's Road Central, Hong Kong.

(Note 註 6) 6 Discount etc. paid re Debentures 有關債權證的折扣等

Amount 款額 / % 百分率*

Presentor's Name and Address
提交人的姓名及地址

Messrs. Ho, Tse, Wai & Partners,
Solicitors & Notaries,
Rooms 901-2, 9/F.,
Takshing House,
20 Des Voeux Road Central,
Hong Kong.

(our ref. no.: 4-29-4532-04(1))

Specification No. 1/97
1/97 號

For Official Use
請勿填寫本欄

| | |
|-------------|----------|
| 16/09/2004 | EE554683 |
| Sh. Form : | M1 |
| C U | |
| 05 | \$340.00 |
| TOTAL (CHQ) | \$340.00 |



Mortgage or Charge Details
按揭或押記詳情

Company Number 公司編號

102723

Page 2 第二頁

7 Description of Property Mortgaged or Charged 按揭或押記財產的描述

ALL THOSE 168 equal undivided 120,000th parts or shares of and in The
Remaining Portion of Inland Lot No. 1946

(Note 註 7) 8 Date of acquisition of the Property 獲取財產的日期

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

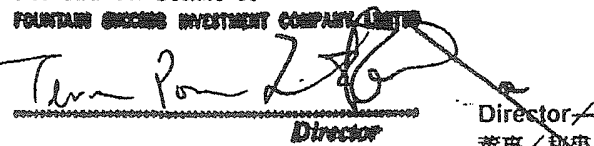
DD 日

MM 月

YYYY 年

For and on behalf of
FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY LIMITED

Signed
簽名 :



Director

Director / Secretary / Authorized Representative*
董事 / 秘書 / 授權代表 *

on behalf of Company / Chargee*

代表公司 / 承押記人

Date 日期:

16 SEP 2004

* Delete whichever does not apply 請刪去不適用者

附錄 V
Appendix V

From: [REDACTED]
To: <mi_c@legco.gov.hk>

Date: Friday, July 13, 2012 08:44AM
Subject: 有關立法會議員何俊仁先生涉嫌蓄意虛報利益的投訴 - 後續

立法會議員個人利益監察委員會主席及各委員：

關於昨天向貴委員會提交的投訴，現有進一步的補充。

關於何議員在經濟日報解釋，於04年時“誤以為”股份已轉回給該公司股份的實質擁有者，自己不再持有股份，以致04年與08年均漏報了相關利益一事，本人認為是謊話連篇！現提出進一步證據，證明何議員說謊，而且事件更涉及千萬元以上的經濟利益，並非如某些議員所說不涉及利益衝突！

立法會選民

[REDACTED] 上

2012.07.13

Attachments:

LegCoComplaint_followup.doc

立法會議員個人利益監察委員會主席及各委員：



關於何俊仁議員作虛假申報的後續質詢及相關證據

關於昨天向貴委員會提交的投訴，現有進一步的補充。

關於何議員在經濟日報解釋，於 04 年時“誤以為”股份已轉回給該公司股份的實質擁有者，自己不再持有股份，以致 04 年與 08 年均漏報了相關利益一事，本人認為是謊話連篇！現提出進一步證據，證明何議員所說並不可信，而且事件更涉及千萬元以上的經濟利益，並非如某些議員所說不涉及利益衝突！

- 1) 何議員說 04 年時誤以為股份已轉給他人，完全是謊話！假如是真，那他 04 年開始每年以公司董事身份向公司註冊處作出的申報就是虛報！

由 2004 年至 2011 年，何議員每年均以該公司董事身份簽署申報，向公司註冊處申報公司資料無變，即股東和董事等均無改變，亦即他繼續出任董事，繼續持有 50% 股權。每年由他自己以董事身份簽署申報，那有什麼可能他會“誤”以為股份已轉給別人？！那豈不是他每年向公司註冊處的申報都是虛假？！那是不是觸犯了法例？更甚的是，何議員在作出 2008 年議員申報之前的一個月，才剛剛向公司註冊處申報自己是 Fountain Success 的董事和股東，那何來“誤以為自己非董事和股東”？！何議員是律師，不要說自己不懂在申報什麼！

| | | |
|--|--|---|
|  | 周年申報表 - 資料並無改變的證明書 (有股本的私人公司) Annual Return - Certificate of No Change (Private Company having a share capital) (公司條例第 107(5) 及 (6) 條) (Companies Ordinance s. 107(5) & (6)) | 存案 Filed |
| 公司註冊處 Companies Registry | 表格 Form AR3 | |
| 重要事項 Important Notes | | |
| ● 填表前請參閱《填表須知》。 請用黑色墨水列印。 Please read the accompanying notes before completing this form. Please print in black ink. | | |
| | 公司編號 Company Number | 102723 |
| 1 公司名稱 Company Name | | |
| Fountain Success Investment Company Limited | | |
| 2 代表公司發出的證明書 Certificate to be Given on behalf of the Company | | |
| 本人謹此按照《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條作出聲明 - In accordance with section 107 (5) & (6) of the Companies Ordinance, I hereby certify that - | | |
| (註 Note 9) | (a) 本公司依據《公司條例》第 107(1) 條製備的最近一份詳盡周年申報表的日期 是 _____ 年 _____ 月 _____ 日，及 the date of the last Annual Return in full form as required by section 107(1) of the Companies Ordinance was <u>08/09/2005</u> and, | |
| | (b) 自 (a) 段所指明的日期起，至本申報表的日期為止，即至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (亦即本公司在有關年度成立為法團的 周年日期) 為止，公司提交存案的最近一份詳盡周年申報表所載的資料並無任 何改變。 as at <u>08/09/2008</u> , being the date of this return (i.e. the anniversary of the date of incorporation of the company for the year), there has been no change since the date specified in paragraph (a) above in the information contained in the last Annual Return filed by the company in full form. | |
| 簽署 Signed: |  | 日期 Date: <u>8th September 2008</u> 日 DD / 月 MM / 年 YYYY |
| 姓名 Name: | <u>HO CHUN YAN</u> 董事 Director / 秘書 Secretary | |
| (註 Note 4) | *請刪去不適用者 - Delete whichever does not apply | |
| 提交人的資料 Presenter's Reference | 請勿填寫本欄 For Official Use | |
| 姓名 Name: | HO, YSE, WAI & PARTNERS | |
| 地址 Address: | Rooms 801-2 Takshing House, 20 Des Voeux Road Central, Hong Kong | |



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表 - 資料並無改變的證明書
(有股本的私人公司)

Annual Return - Certificate of No Change
(Private company having a share capital)

(《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條)
(Companies Ordinance s. 107(5) & (6))

存案 Filed

表格
Form AR3

重要事項 Important Notes

- 填表前請參閱《填表須知》。
請用黑色墨水列印。
- Please read the accompanying notes before completing this form.
Please print in black ink.

公司編號 Company Number

102723

1 公司名稱 Company Name

Fountain Success Investment Company Limited

2 代表公司發出的證明書 Certificate to be Given on behalf of the Company

本人謹此按照《公司條例》第 107(5) 及 (6) 條作出證明。

(註 Note 9) (a) 本公司依據《公司條例》第 107(1) 條製備的最近一份詳盡周年申報表的日期是 _____ 年 _____ 月 _____ 日，及

(b) 自 (a) 段所指明的日期起，至本申報表的日期為止，即至 _____ 年 _____ 月 _____ 日 (亦即本公司在有關年度成立為法體的周年日) 為止，公司提交存案的最近一份詳盡周年申報表所載的資料並無任何改變。

(註 Note 9) In accordance with section 107(5) & (6) of the Companies Ordinance, I hereby certify that—
(a) the date of the last annual return in full form as required by section 107(1) of the Companies Ordinance was 08/09/2005 and,

(b) as at 08/09/2010, being the date of this return (i.e. the anniversary of the date of incorporation of the company for the year), there has been no change since the date specified in paragraph (a) above in the information contained in the last annual return filed by the company in full form.

(註 Note 10)

提示 Advisory Note

所有公司董事均應閱讀公司註冊處編製的《有關董事責任的非法定指引》的最新版本，並熟悉該指引所概述的董事一般責任。
All directors of the company are advised to read the latest version of the 'Non-Statutory Guidelines on Directors' Duties' published by the Companies Registry and acquaint themselves with the general duties of directors outlined in the Guidelines.

(註 Note 6) 簽署 Signed :

姓名 Name : HO CHUN YAN
董事 Director / 秘書 Secretary

日期 Date : 09/09/2010

日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者—Delete whichever does not apply

2) 何議員至今未有申報物業利益！當中涉及隱瞞和利益衝突。

何議員至今未有申報他透過該公司持有 [REDACTED] 的 50% 權益，市值超過 1000 萬元，當中涉及利益衝突。或許何議員會以自己佔股份不超過 50% 為由而辯稱無須申報，但是他擁有該物業 50% 權益，亦即“有權從中獲得(任何)金錢利益”，亦須予登記。再者，該公司每年均由他以董事身份向公司註冊處申報公司資料，顯示他擁有該公司的“控制權”，亦理應作出申報。04 年時，該物業再次按揭，何議員亦有簽署向公司註冊處申報，如果他與潘女士共同向銀行借貸按揭，更證明他實質擁有該物業的權益，請翻查相關按揭資料。何議員是律師，不可能不認識自己的權益！

3) 事件涉及利益衝突！

何議員 2012 年 7 月 9 日申報自己是該公司“受薪董事”，既是“受薪”，何以會不涉及利益？如果非受薪，那何議員 7 月 9 日的申報就是失實！請翻查該公司每年向稅務局提交的財務報表，以查證何議員是否有支取薪金！

請不要議員相衛，草草處理此事，不了了之。立法會在市民心中形象已經很差，請你們秉公處理此事，要求何議員就虛報承擔責任，不要天天聲討官員誠信之餘，卻容讓議員隱瞞利益，謊話連篇！何議員說 04 年時誤以為股份已轉給他人，事實卻年年以董事身份向公司註冊處提供資料，顯然是謊話連篇，誠信破產！此事如果發生在問責官員身上，議員們肯定已經要求官員下台。請不要雙重標準，為議員護短！

立法會選民

██████████ 上

2012.07.13

漏報持股任董事 何俊仁道歉

【本報訊】民主黨何俊仁漏報自己擁公司股份及董事職位，日前自行向立法會更正，就事件致歉。他指自己是以信託人身份持股，04以為股份已脫手，之後未有申報。

何俊仁交立法會秘書處的信指，翻查《議員個人利益登記冊》時，發現在本屆及上屆立會任內，漏報一項董事職位及持股。

今年度立會任期 申報「三無」

相關的公司Fountain Success Limited，由何俊仁及其弟潘昭苑，在1988年成立，兩人任董事，並各擁一半股份。該公司擁有一位於黃泥涌比華利山物業，當年以約350萬購入，目前估升值至逾

2,500萬元。

何俊仁在上屆，即2004至08年任期，在立法會的申報表，申報自己沒有出任受薪董事職位，亦沒在香港或其他地方擁有土地或物業，但就有申報，自己擁有上述公司的股份，並申報該公司持有一香港地產物業。而他在2008至12年度，立法會的登記冊上，就申報自己是「三無」，即無做董事、無擁有公司股份、無擁有物業或土地。不過，根據資料，何俊仁自88年起，一直是上述公司的非受薪董事及股東。

何俊仁承認漏報，但強調自己是以信託人身份持有股份，於04年時誤以為股份，已轉回給該公司股份的實質擁有者了事，因

此在上屆及本屆都漏報及誤報。他在給立法會的信件中，就漏報致歉，但強調該公司無實質業務，與他的立法會事務及公職亦無實質或潛在利益衝突。

不過按照立會申報表要求，就申報物業方面，議員不論是以個人或公司名義，間接持有物業，亦要申報。如透過公司持有土地或物業，而議員持有該公司的控制權，或超過50%的股份，即需登記。

立法會議員民建聯李慧琼就指，如果事件不涉利益衝突，只要向立會補報就無問題，但指市民會期望，議員對自己要求更高。公民黨湯家驊亦指，最重要是不涉利益衝突，並更正申報。☞

附錄 VII
Appendix VII

From: [REDACTED]
To: <complaints@legco.gov.hk>, <mi_c@legco.gov.hk>

Date: Saturday, July 14, 2012 12:56AM
Subject: 有關立法會議員何俊仁先生涉嫌蓄意虛報利益的投訴 - 後續之二(連附件)
History: ⇒ This message has been forwarded.

(不好意思, 之前的電郵忘了附加檔案)

謝謝秘書處今天致電給我。

由於立法會會期將於數日內完結, 我希望再提供多一點資料, 方便你們跟進我的投訴。

我不知道何議員在向立法會秘書處補交利益申報的信件中提出了什麼理由, 但假如像經濟日報所報導, 他是誤以為04年股份已易手所以沒有申報, 那麼我希望貴處特別留意以下幾點:

- 1) 何議員在2005年9月向公司註冊處提交了 full return (請參看附上的檔案), 明確申報他持有公司50%股份, 當中亦沒有提及是受託人之類的身份, 而且他更是在full return中排名第一以及唯一簽名的董事。
如果他的股份真的在04年已易手, 那2005年至2011年他每年都向公司註冊處作出虛假申報。
- 2) 何議員與潘女士2004年以公司名義, 把公司持有的物業按揭給滙豐銀行, 套現了一筆相信相當可觀的款項, 那是有實際金錢的利益, 所以事件並非不涉及利益。此外, 他2004年承擔了按揭的責任, 那亦顯示他並無轉讓股份。
- 3) 不知什麼原因, 何議員在2005年的 full return中並沒有申報上述按揭貸款的數額 (請參看附上的檔案), 卻申報公司沒有按揭(雖然2004年他們曾向公司註冊處提交按揭資料)。根據田土廳的紀錄, 該筆按揭貸款至今仍未 discharge, 我不知何議員2005年作出沒按揭申報是否違法。

謝謝你們的跟進

立法會選民

[REDACTED] 上

Attachments:
2005return.pdf



公司註冊處
Companies Registry

周年申報表
Annual Return
(公司條例第 107(1)條)
(Companies Ordinance s. 107(1))

存案 File

表格
Form AR1

重要事項 Important Notes

- 填表前請參閱〈填表須知〉。
請用黑色墨水列印。
- Please read the accompanying notes before completing this form.
Please print in black ink.

公司編號 Company Number

102723

1 公司名稱 Company Name

Fountain Success Investment Company Limited

(註 Note 8)

2 商業名稱 Business Name

3 公司類別 Type of Company

請在有關空格內加 ✓ 號 Please tick the relevant box

- 有股本的私人公司
Private Company having a share capital
- 其他
Others

4 本申報表日期 Date of this Return

本申報表列載公司截至右列日期為止的資料
The information in this Return is made up to

| | | |
|------|------|--------|
| 08 | 09 | 2005 |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

(如屬有股本的私人公司，本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。如屬其他公司，所列載的資料則應載至公司周年大會日期或以代替周年大會的書面決議的日期為止。
For a private company having a share capital, the information in this Return should be made up to the anniversary of the date of incorporation. For other companies, the information should be made up to the date of the annual general meeting (AGM) or the date of written resolution passed in lieu of AGM.)

(註 Note 9)

5 註冊辦事處地址 Address of Registered Office

(註 Note 10)

6 電郵地址 E-mail Address

(註 Note 3)

提交人的資料 Presentor's Reference

姓名 Name: HO, TSE, WAI & PARTNERS

地址 Address: Rooms 901-2 Takshing House,
20 Des Voeux Road Central,
Hong Kong.

電話 Tel: 28682919 傳真 Fax: 28682797

電郵地址 E-mail Address:

檔號 Reference:

指明編號 2/2004 (修訂) (2004 年 2 月)
Specification No. 2/2004 (Revision) (Feb. 2004)

請勿填寫本欄 For Official Use



22100050689
AR1L
09/09/2005

0102723

1 0 0 0

7 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表日期，所有須根據《公司條例》第 80 及第 82 條規定向公司註冊處處長登記的按揭及押記的未償還總額

Total Amount outstanding as of the Date of this Return on all mortgages and charges which are required to be registered with the Registrar of Companies pursuant to sections 80 and 82 of the Companies Ordinance

NIL

(註 Note 11) **8 無股本公司的成員數目 Number of Member(s) of a Company Not Having a Share Capital**
(有股本的公司毋須填報此項 Company having a share capital need not complete this section)

截至本申報表日期的成員數目
Number of member(s) as at the Date of this Return

(註 Note 12) **9 股本 Share Capital**
(無股本的公司毋須填報第 9 及第 10 項 Company not having a share capital need not complete sections 9 & 10)

| 截至本申報表日期 As at the Date of this Return | | | | | |
|--|---------------------------------|--|---|--|---|
| 法定股本 Authorized Share Capital | | 已發行股本 Issued Share Capital | | | |
| 股份類別 Class of Shares | 總面值 Total Nominal Value † | 已發行 股份數目 Number of Shares Issued (a) | 每股已 發行股份 的面值 Nominal Value of Each Share Issued † (b) | 已發行股份的 總面值 Total Nominal Value of Shares Issued † (a) x (b) | 已發行股份的 已繳股款總值 (不包括溢價) Total Paid up Value of Shares Issued † (excluding premium) |
| Ordinary | HK\$100,000 | 2 | HK\$10.00 | HK\$20.00 | HK\$20.00 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 總值 Total | HK\$100,000 | 2 | HK\$10.00 | HK\$20.00 | HK\$20.00 |

† 請註明貨幣單位(例如：港元、美元)
Please specify the currency (e.g. HKD, USD)

(註 Note 13) **10 有股本公司的成員詳情 Details of Member(s) of a Company Having a Share Capital**
(如未能盡錄於下列表格內，請用續頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if there is insufficient space)

截至本申報表日期的成員詳情 Details of Member(s) as at the Date of this Return

股份類別 Class of Shares

Ordinary

如公司的股份自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團以來)有任何轉讓，有關詳情亦請一併填報；股份受讓人的姓名／名稱請在「備註」一欄註明。
If there have been any transfers of the company's shares since the date of the last Annual Return (or since incorporation if this is the first Annual Return), please also provide details of the transfers; the name of the transferee should be stated in the 'Remarks' column.

| 姓名／名稱 Name | 地址 Address | 股份 Shares | | 備註 Remarks | |
|----------------|---------------|--------------------------|-------------------|---------------|------------|
| | | 現時持有量 Current Holding | 轉讓 Transferred | | |
| | | | 數目 Number | | 日期 Date |
| POON CHIU YUEN | | 1 | | | |
| HO CHUN YAN | | 1 | | | |
| 總數 Total | | 2 | | | |

11 秘書 Secretary

A. 個人秘書 Individual Secretary

(如超過一名個人秘書，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 individual secretary)

中文姓名
Name in Chinese **潘昭婉**

英文姓名
Name in English **POON** **CHIU YUEN**
姓氏 Surname 名字 Other Names

前用姓名
Previous Names

別名
Alias

(註 Note 14)

香港住址
Hong Kong Residential Address

(註 Note 15)

電郵地址
E-mail Address

(註 Note 16)

身份證明 Identification

a 香港身份證號碼
Hong Kong Identity Card Number

b 海外護照
Overseas Passport
簽發國家 Issuing Country 號碼 Number

B. 法人團體秘書 Corporate Secretary

(如超過一名法人團體秘書，請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 corporate secretary)

(註 Note 17)

中文名稱
Name in Chinese

(註 Note 17)

英文名稱
Name in English

(註 Note 18)

香港地址
Hong Kong Address

(註 Note 15)

電郵地址
E-mail Address

公司編號 Company Number
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

12 董事 Director

A. 個人董事 Individual Director

(如超過兩名個人董事，請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 2 Individual directors)

(註 Note 19)

1 身份
Capacity

董事
Director

候補董事
Alternate Director

代替 Alternate to

中文姓名
Name in Chinese

何俊仁

英文姓名
Name in English

| | |
|------------|----------------|
| HO | CHUN YAN |
| 姓氏 Surname | 名字 Other Names |

前用姓名
Previous Names

別名
Alias

(註 Note 20)

住址
Residential
Address

| | |
|--|------------|
| | China |
| | 國家 Country |

(註 Note 21)

電郵地址
E-mail Address

(註 Note 22)

身份證明 Identification

a 香港身份證號碼
Hong Kong Identity Card Number

b 海外護照
Overseas Passport

| | |
|----------------------|-----------|
| | |
| 簽發國家 Issuing Country | 號碼 Number |

12 董事 Director (續上頁 cont'd)

(註 Note 19)

2 身份 Capacity

董事 Director

候補董事 Alternate Director

代替 Alternate to

中文姓名 Name in Chinese

潘昭婉

英文姓名 Name in English

POON

CHIU YUEN

姓氏 Surname

名字 Other Names

前用姓名 Previous Names

別名 Alias

(註 Note 20)

住址 Residential Address

China

國家 Country

(註 Note 21)

電郵地址 E-mail Address

(註 Note 22)

身份證明 Identification

a 香港身份證號碼 Hong Kong Identity Card Number

b 海外護照 Overseas Passport

簽發國家 Issuing Country

號碼 Number

12 董事 Director (續上頁 cont'd)

B. 法人團體董事 Corporate Director

(如超過兩名法人團體董事，請用橫頁 D 填報 Use Continuation Sheet D if more than 2 corporate directors)

(註 Note 19) 1 身份 Capacity 董事 Director 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

(註 Note 23) 地址 Address

國家 Country

(註 Note 21) 電郵地址 E-mail Address

公司編號 Company Number
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

(註 Note 19) 2 身份 Capacity 董事 Director 候補董事 Alternate Director 代替 Alternate to

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

(註 Note 23) 地址 Address

國家 Country

(註 Note 21) 電郵地址 E-mail Address

公司編號 Company Number
(只適用於在香港註冊的法人團體)
(Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

12 董事 Director (續上頁 cont'd)

C. 備任董事 Reserve Director

(只適用於只有一名成員而該成員同時亦是唯一董事的私人公司 Only applicable to a private company with only one member who is also the sole director of the company)

中文姓名
Name in Chinese

英文姓名
Name in English

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

姓氏 Surname

名字 Other Names

前用姓名
Previous Names

別名
Alias

(註 Note 20)

住址
Residential
Address

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

國家 Country

(註 Note 21)

電郵地址
E-mail Address

(註 Note 22)

身份證明 Identification

a 香港身份證號碼
Hong Kong Identity Card Number

b 海外護照
Overseas Passport

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

簽發國家 Issuing Country

號碼 Number

13 登記冊 Registers

公司備存下列登記冊的地址(如並非備存於第 5 項的註冊辦事處內)
Address where the following registers of the company are kept (if not kept at the Registered Office in Section 5)

| 登記冊 Register | 地址 Address |
|--|------------|
| a 成員登記冊 Register of Members | |
| b 債權證持有人登記冊 (如有的話) Register of Debenture Holders (if any) | |

(註 Note 24) **14 隨表提交的帳目所涵蓋的會計結算始末日期**
Period Covered by Accounts Submitted with this Form
(私人公司毋須填報此項 A private company need not complete this section)


| | | | | | | |
|------|------|--------|---------|------|------|--------|
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY | 至 To | 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |
|------|------|--------|---------|------|------|--------|

15 證明書 Certificate

(此項證明只適用於私人公司。如不適用，請刪去此項。)
(This Certificate should only be completed in respect of a private company. If not applicable, please delete.)

本人證明公司自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表，則自成立為法團以來)，並無發出任何文件，邀請公眾人士認購公司任何股份或債權證；同時如成員數目於本申報表日期超過五十，則所超出的成員，全是根據《公司條例》第 29(1)(b)條不須計算入該五十名額內的人士。
I certify that the company has not, since the date of the last Annual Return (or since incorporation if this is the first Annual Return), issued any invitation to the public to subscribe for any shares or debentures in the company and that if the number of members is in excess of 50 as at the Date of this Return, the excess are persons who under section 29(1)(b) of the Companies Ordinance are not to be included in the calculation of 50.

本申報表包括 _____ 張續頁 A、_____ 張續頁 B、_____ 張續頁 C 及 _____ 張續頁 D。
This Return includes NIL Continuation Sheet(s) A, NIL Continuation Sheet(s) B, NIL Continuation Sheet(s) C and NIL Continuation Sheet(s) D.

簽署 Signed : 
姓名 Name : HO CHUN YAN 日期 Date : 8th September 2005
董事 Director / 秘書 Secretary 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

香港特別行政區立法會議事規則 第 83 條

83. 個人利益的登記

- (1) 除按第(2)款的規定就個人利益作登記的目的外，每名議員不得遲於每屆任期舉行首次會議當天，以立法會主席批准的格式，向立法會秘書提供其須予登記的個人利益詳情。
(1999 年第 107 號法律公告)
- (2) 每名新任立法會議員，須在其為填補立法會議員空缺而成為立法會議員的日期起計 14 天內，以立法會主席批准的格式，向立法會秘書提供其須予登記的個人利益詳情。
- (3) 每名議員須予登記的個人利益如有變更，該議員須在變更後 14 天內，以立法會主席批准的格式，向立法會秘書提供變更詳情。
- (4) 立法會秘書須安排將該等詳情登錄於議員個人利益登記冊內，而該登記冊可供任何人士在辦公時間內查閱。
- (5) 在本條中，"須予登記的個人利益"指
 - (a) 公共或私營公司的受薪董事職位，以及如有關公司屬《公司條例》(第 32 章)第 2(4)條所指的另一間公司的附屬公司，亦指該另一間公司的名稱；
(2006 年第 73 號法律公告)
 - (b) 接受薪酬的僱傭關係、職位、行業、專業或職業；
 - (c) 客戶的姓名或名稱，如以上所提述的個人利益包括議員向客戶提供的個人服務，而該等個人服務是由於其立法會議員身份所引致或以任何方式與該身份有關者；

- (d) (i) 議員在其當選為立法會議員的選舉中，以候選人身份或由任何人代表其收取的所有捐贈，而該等捐贈目的為支付該議員在該選舉中的選舉開支；或 (1999 年第 107 號法律公告)
- (ii) 作為立法會議員時，來自任何人士或組織的財政贊助，而提供詳情時須說明該項贊助是否包括以直接或間接方式付予該議員或其配偶的款項，或給予該議員或其配偶的實惠或實利；
(1999 年第 107 號法律公告)
- (e) 議員或其配偶由於與其立法會議員身份有關或由該身份引致的海外訪問，而該次訪問的費用並非全數由該議員或公費支付；
- (f) 議員或其配偶因其議員身份從：
 - (i) 香港以外的政府或組織；或
 - (ii) 非香港永久性居民的人士所收受或代表上述政府、組織或人士所收受的款項、實惠或實利；
- (g) 土地及物業；
- (h) 公司或其他團體的名稱，如據議員所知，其本人，或連同其配偶或未成年子女，或代表其配偶或未成年子女持有該公司或團體的股份的實益權益，而該等股份的面值超過該公司或團體已發行股本的百分之一者。

議員姓名：李可復

| 須予登記的個人利益 |
|-------------------------|
| 董事職位 |
| 1. 你有否擔任公共或私營公司的受薪董事職位？ |
| 有 / 否 (請刪去不適用者) |
| 若有的話，請列出所有受薪董事職位。 |
| <u>沒有</u> |
| _____ |
| _____ |
| _____ |

- 註：(a) 「受薪董事職位」包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的董事職位。
- (b) 「實惠」一詞指(i)議員在一年內從單個來源收受超過其作為立法會議員每年薪酬*5%的利益(*不包括立法會議員所得的一般開支津貼；該項津貼是用以處理議員事務的開支)；或(ii)一次過收受價值超過10,000元的實惠。(此定義同樣適用於第2、4及6類別的「實惠」一詞。)
- (c) 本地及海外公司的受薪董事職位均須予以登記。
- (d) 以法團名義出任董事的受薪董事職位亦須予以登記。不過，關於這類受薪董事職位，只須在立法會每一會期開始時提交最新的資料。
- (e) 若為某公司的受薪董事，則在同一集團的附屬或聯營公司擔任的所有董事職位，無論是否受薪，亦須予以登記。
- (f) 請列出有關公司的名稱，並簡略說明每間公司的業務性質。

簽署：李可復

日期：2-7-98



須予登記的個人利益

土地及物業

7. 你是否擁有土地或物業(你在香港擁有的唯一或一所主要及經常性自住的居所除外)?

有 / 否

若有的話，請列出該土地或物業的所在地，例如「在港島擁有物業」；或「在香港、加拿大及英國擁有物業」。

沒有

註：議員擁有的土地或物業，不論直接或間接擁有，例如，透過其持有控制權的公司或超過百分之五十股份的公司所擁有，或透過第三者擁有，均須予以登記。根據規定，議員只須登記這項利益的一般性質，而毋須將所有的土地及物業詳細列出。除非議員在本港擁有的唯一或一所主要及經常性自住的居所亦為其帶來收入，否則無須登記。

簽署：

何復仁

日期：

2-7-98

須予登記的個人利益

股份

8. 你(本人或連同配偶或未成年子女，或本人代表配偶或未成年子女)是否持有任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份？

有 / 否

若有的話，請列出每間公司的名稱，並說明其業務性質。

Fountain Success Ltd. — 持有一本港物業

註：(a) 無須登記持有股份的數量或價值。

(b) 「股份」的定義是指個人持有的股份，並不包括議員以代名人身份持有的股份。

(c) 議員有責任登記據他所知屬於這類別的利益。

(d) 議員配偶的股份無須登記。除非議員知道配偶持有股份，而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。

簽署：

何復仁

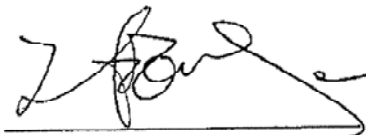
日期：

2-7-98

Name of Member: ⁻¹⁻ HO CHUN YAN (何君健仁)

| <i>Registrable Interest</i> |
|--|
| Directorships |
| 1. Do you have any remunerated directorships in any public or private company? |
| YES/NO (Please delete as appropriate) |
| If so, please list below. |
| NO |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

- Notes: (a) "Remunerated directorships" include all directorships for which a fee, honorarium, allowance or other material benefit is payable.
- (b) The term "material benefit" refers to (i) interests received from a single source in the course of one year where the total value of such interests exceeds 5% of the annual salary* of a Member of the Council (* excluding the general expenses allowance which covers expenses incurred by a Member in his work); or (ii) one-off material benefits exceeding \$10,000 in value. (This definition also applies to the term "material benefit" in categories 2, 4 and 6.)
- (c) Remunerated directorships of both local and overseas companies are registrable.
- (d) Remunerated directorships through corporate directors are also registrable. However, particulars of remunerated directorships through corporate directors need only be updated on an annual basis, at the beginning of each legislative session.
- (e) Where you are a remunerated director of a company, all subsidiary or associated directorships which you hold within the same group, whether remunerated or not, should also be registered.
- (f) You should give the name of the company, briefly stating the nature of the business of the company in each case.

Signature: 

Date: 4-10-2000

Registrable Interest

Land and Property

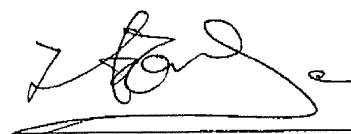
7. Do you have any land or property in Hong Kong or elsewhere?

YES/NO

If so, please list the location of the property e.g. "A property on Hong Kong Island" or "Properties in Hong Kong, Canada and the United Kingdom".

No

- Notes:
1. The requirement is to register the general nature of the land or property owned by a Member. Details such as addresses are not required.
 2. The only or principal residence in Hong Kong which a Member owns and ordinarily lives in need not be registered unless he also derives income from it.
 3. Land or property are registrable where a Member has a right over its disposition or has any pecuniary interest deriving from it. Registrable interest includes land or property owned by the Member in his own name, or held indirectly such as through a company or through another person. In the case of holding through a company, the interest is registrable where the Member has control of the company or has more than 50% shareholding in it. In the case of holding through another person, the interest is registrable where the Member may dispose of the land or property through that person or derive any pecuniary interest from that land or property. Land or property held by a Member as trustee and in which the Member has no autonomous right of disposition (e.g. a nominee, trustee or custodian) need not be registered.

Signature: 

Date: 4-10-2000

Registrable Interest

Shareholdings

8. Do you have (either yourself or with or on behalf of your spouse or dependent children) interests in shareholdings in any public or private company which have a **nominal** value greater than 1 per cent of the issued share capital of the company?

YES/NO

If so, please list each company, indicating in each case the nature of its business.

*Fountain Success Ltd -
Land - holding company*

- Notes:
- (a) There is no need to register the size, or value of the shareholdings.
 - (b) "Shareholdings" is defined as personal shareholdings and do not include shareholdings held by a Member in the capacity of a nominee shareholder.
 - (c) It is the obligation of a Member to register interests under this category within his knowledge.
 - (d) Shareholdings held by a Member's spouse are not registrable unless such holdings are within the knowledge of the Member, and are held by the Member "with or on behalf of" his spouse. This guideline is equally applicable to shareholdings in respect of a Member's infant children.

Signature:

[Handwritten Signature]

Date:

4-10-2000

議員姓名：何俊仁

須予登記的個人利益

董事職位

1. 你有否擔任公共或私營公司的受薪董事職位？

有 / 否 (請刪去不適用者)

若有的話，請列出所有受薪董事職位。

沒有

註：(a) 「受薪董事職位」包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的董事職位。

(b) 「實惠」一詞指(i)議員在一年內從單個來源收受超過其作為立法會議員每年薪酬*5%的利益(*不包括立法會議員所得的一般開支津貼；該項津貼是用以處理議員事務的開支)；或(ii)一次過收受價值超過10,000元的實惠。(此定義同樣適用於第2、4及6類別的「實惠」一詞。)

(c) 本地及海外公司的受薪董事職位均須予以登記。

(d) 以法團名義出任董事的受薪董事職位亦須予以登記。不過，關於這類受薪董事職位，只須在立法會每一會期開始時提交最新的資料。

(e) 若為某公司的受薪董事，則在同一集團的附屬或聯營公司擔任的所有董事職位，無論是否受薪，亦須予以登記。

(f) 請列出有關公司的名稱，並簡略說明每間公司的業務性質。



簽署：何俊仁

日期：5-10-04

20004531

須予登記的個人利益

土地及物業

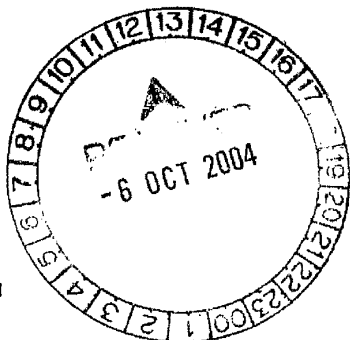
7. 你在香港或其他地方是否擁有土地或物業？

有 否

若有的話，請列出該土地或物業的所在地，例如「在港島擁有物業」；或「在香港、加拿大及英國擁有物業」。

Multiple horizontal lines for listing property details.

- 註：(1) 根據規定，議員只須登記所擁有的土地或物業的一般性質，而無須列出該土地或物業的地址等詳細資料。
(2) 除非議員在本港擁有的唯一或一所主要及經常性自住的居所亦為其帶來收入，否則無須登記。
(3) 任何土地或物業，如議員有權作出處置，或從中獲得任何金錢利益，均須予以登記...



簽署：何俊仁
日期：5-10-04

須予登記的個人利益

股份

8. 你(本人或連同配偶或未成年子女, 或本人代表配偶或未成年子女)是否持有
任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份?

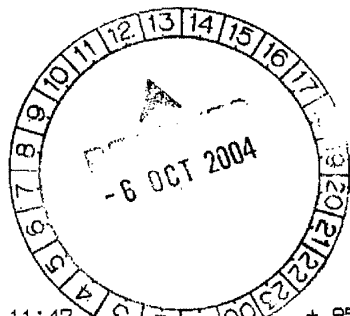
有/否

若有的話, 請列出每間公司的名稱, 並說明其業務性質。

FOUNTAIN SUCCESS LTD -

持有香港 -
地產物業

- 註: (a) 無須登記持有股份的数量或價值。
- (b) 「股份」的定義是指個人持有的股份, 並不包括議員以代名人身份持有的股份。
- (c) 議員有責任登記據他所知屬於這類別的利益。
- (d) 議員配偶的股份無須登記, 除非議員知道配偶持有股份, 而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。



簽署: 何俊仁

日期: 5-10-04

議員姓名：HO CHUN YAN

須予登記的個人利益

董事職位

1. 你有否擔任公共或私營公司的受薪董事職位？

有 / 否 (請刪去不適用者)

若有的話，請列出所有受薪董事職位，如有關公司屬《公司條例》(第32章)第2(4)條所指的另一間公司的附屬公司，請提供該另一間公司的名稱。

沒有

- 註：(a) 「受薪董事職位」包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的董事職位。
- (b) 「實惠」一詞指(i)議員在一年內從單個來源收受超過其作為立法會議員每年薪酬*5%的利益(*不包括立法會議員所得的一般開支津貼；該項津貼是用以處理議員事務的開支)；或(ii)一次過收受價值超過10,000元的實惠。(此定義同樣適用於第2、4及6類別的「實惠」一詞。)
- (c) 本地及海外公司的受薪董事職位均須予以登記。
- (d) 以法國名義出任董事的受薪董事職位亦須予以登記，不過，關於這類受薪董事職位，只須在立法會每一會期開始時提交最新的資料。
- (e) 若為某公司的受薪董事，則在同一集團的附屬或聯營公司擔任的所有董事職位，無論是否受薪，亦須予以登記。
- (f) 請列出有關公司的名稱，並簡略說明每間公司的業務性質。
- (g) 另一間公司的附屬公司的涵蓋，與《公司條例》(第32章)第2(4)條中該詞的涵義相同。

簽署：何俊仁

日期：8 OCT 2008

| | | | | |
|----------------|-------------|----|---------|---------|
| 登記日期 | : 8.10.2008 | 時間 | : 10:13 | 上午/下午 |
| Registered on: | | at | | am / pm |

2008/10/8

須予登記的個人利益

土地及物業

7. 你在香港或其他地方是否擁有土地或物業？

有 否

若有的話，請列出該土地或物業的所在地，例如「在港島擁有物業」；或「在香港、加拿大及英國擁有物業」。

Multiple horizontal lines for listing property details.

- 註：(1) 根據規定，議員只須登記所擁有的土地或物業的一般性質，而無須列出該土地或物業的地址等詳細資料。
(2) 除非議員在本港擁有的唯一或一所主要及經常性自住的居所亦為其帶來收入，否則無須登記。
(3) 任何土地或物業，如議員有權作出處置，或從中獲得任何金錢利益，均須予以登記。

登記日期 : 8.10.2008 時間 : 10:13 上午/下午
Registered on : at am / pm

簽署 : [Signature]
日期 : 8 OCT 2008

須予登記的個人利益

股份

8. 你(本人或連同配偶或未成年子女, 或本人代表配偶或未成年子女)是否持有
任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份?

有 否

若有的話, 請列出每間公司的名稱, 並說明其業務性質。

- 註: (a) 無須登記持有股份的數量或價值。
- (b) 「股份」的定義是指個人持有的股份, 並不包括議員以代名人身份持有的股份。
- (c) 議員有責任登記據他所知屬於這類別的利益。
- (d) 議員配偶的股份無須登記, 除非議員知道配偶持有股份, 而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。

簽署: 何俊仁
日期: 8 OCT 2008

登記日期: 8.10.2008 時間: 10:13 上午/下午
Registered on: at: am/pm

議員姓名： 何俊仁

須予登記的個人利益

董事職位

1. 你有否擔任公共或私營公司的受薪董事職位？

有 / 否 (請刪去不適用者)

若有的話，請列出所有受薪董事職位。如有關公司屬《公司條例》(第32章)第2(4)條所指的另一間公司的附屬公司，請提供該另一間公司的名稱。

Fountain Success Ltd. - 物業控股有限公司

註：(a) 「受薪董事職位」包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的董事職位。

- (b) 「實惠」一詞指(i)議員在一年內從單個來源收受超過其作為立法會議員每年薪酬*5%的利益(*不包括立法會議員所得的一般開支津貼；該項津貼是用以處理議員事務的開支)；或(ii)一次過收受價值超過10,000元的實惠。(此定義同樣適用於第2, 4及6類別的「實惠」一詞。)
- (c) 本地及海外公司的受薪董事職位均須予以登記。
- (d) 以法團名義出任董事的受薪董事職位亦須予以登記。不過，關於這類受薪董事職位，只須在立法會每一會期開始時提交最新的資料。
- (e) 若為某公司的受薪董事，則在同一集團的附屬或聯營公司擔任的所有董事職位，無論是否受薪，亦須予以登記。
- (f) 請列出有關公司的名稱，並簡略說明每間公司的業務性質。
- (g) 另一間公司的附屬公司的涵義，與《公司條例》(第32章)第2(4)條中該詞的涵義相同。

簽署：

何俊仁

登記日期：9.7.2012 時間：5:30 上午/下午
Registered on: 9.7.2012 at 5:30 am/pm

2012年7月9日

日期：

議員姓名： 何俊仁

須予登記的個人利益

股份

8. 你(本人或連同配偶或未成年子女，或本人代表配偶或未成年子女)是否持有
任何公共或私營公司面值超過已發行股本百分之一的股份？

有 / 否

若有的話，請列出每間公司的名稱，並說明其業務性質。

50%股份：Fountain Success Ltd. - 物業控股有限公司

註： (a) 無須登記持有股份的數量或價值。

(b) 「股份」的定義是指個人持有的股份，並不包括議員以代名人身份持有的股份。

(c) 議員有責任登記據他所知屬於這類別的利益。

(d) 議員配偶的股份無須登記。除非議員知道配偶持有股份，而股份是議員連同其配偶或代表其配偶持有的。這項指引同樣適用於議員未成年子女的股份。

簽署：



登記日期：9.7.2012 時間：5:30 上午/下午
Registered on: 9.7.2012 at 5:30 am/pm

2012年7月9日

日期：

附錄 X
Appendix X

(不連附件)

(Enclosures not included)



香港九龍彌敦道 776-778 號
恆利商業大廈四樓
4th Floor Hanley House,
776-778 Nathan Road
Kowloon Hong Kong.

| | |
|-------------|---------------|
| 網址: Website | www.dphk.org |
| 電郵: E-mail | dphk@dphk.org |
| 電話: Tel | 2397 7033 |
| 傳真: Fax | 2397 8898 |

敬啟者：

修改議員個人利益登記冊的項目

本人最近翻查《議員個人利益登記冊》，發現在 2004-08 及 2008-12 的兩屆立法會任期內，本人透漏就一項董事職位及股份的申報。現特此來函，向 貴處補報，並就漏報一事，致以歉意。

事實上，本人現持有一間物業控股有限公司，Fountain Success Ltd.的百分之五十股份，亦是該公司的董事。該公司只有一個物業，而本人以信托人身份持有相關股份。本人在 2000-04 的立法會任期內，曾申報有關事項。但於 2004 年時，本人誤以為股份已轉回給該公司股份的實質擁有人，因而未有於 2004-08 及 2008-12 的兩屆立法會任期內，再次申報有關股份及董事職位。

就本人漏報一事，謹此致歉，但本人必須聲明，此公司並無實質業務，與本人的立法會事務及公職亦沒有任何實質或潛在的利益衝突。本人已更新的申報表已附在函件後。

此致

立法會秘書處

何俊仁
立法會議員

二零一二年七月九日



立法會

LEGISLATIVE COUNCIL

來函檔號 YOUR REF :
本函檔號 OUR REF : **CB(3)/C/CON/11 (12-16)**
電 話 TELEPHONE : **3919 3301**
圖文傳真 FACSIMILE : **2489 0288**

香港中環
德輔道中 28 號
盤谷銀行 7 樓
何俊仁議員

何議員：

議員個人利益監察委員會(下稱"監察委員會")秘書於 2012 年 7 月 12 日接獲由一名市民發出的一封電郵(**附錄 I(a)**)，投訴閣下涉嫌蓄意隱瞞持有一間名為 Fountain Success Investment Company Limited (下稱"FSICL")的公司的股份、出任該公司的董事，以及透過該公司持有的土地及物業的利益，並作出失實申報。監察委員會秘書於隨後兩日分別再接獲由同一投訴人就該事宜發出的兩封電郵(**附錄 I(b)**及**附錄 I(c)**)。

2. 第四屆立法會的監察委員會於 2012 年 7 月 16 日召開閉門會議考慮上述投訴。鑒於距離第四屆立法會會期於 2012 年 7 月 18 日中止只餘一天，未有足夠時間按照有關程序處理該項投訴，第四屆立法會的監察委員會決定不跟進該項投訴，以及若投訴人同意，將該項投訴轉交第五屆(即本屆)立法會的監察委員會跟進。監察委員會秘書把該等決定告知投訴人，投訴人同意由第五屆立法會監察委員會跟進。

3. 監察委員會現正考慮上述投訴。根據載於**附錄 II**的《議員個人利益監察委員會接獲有關議員登記或申報個人利益、或議員申領工作開支償還款額的投訴時的處理程序》(下稱"《程序》")，有關投訴的處理現屬"初步考慮"階段。根據《程序》的第(7)段，初步考慮階段期間召開的會議的目的是：

- (i) 確定投訴的內容及指稱事宜所涉及的《議事規則》條款；
及
- (ii) 掌握有關投訴及指稱事宜的有關資料，如：日期、金錢數額(若有的話)、涉及的人士等等。

4. 監察委員會察悉，閣下曾於 2012 年 7 月 9 日(即監察委員會秘書接獲上述電郵前)致函第四屆立法會的監察委員會(附錄 III)，表明閣下由 2004 至 2012 年兩屆立法會任期內(即第三屆及第四屆立法會)，遺漏向立法會秘書登記閣下在一間名為 Fountain Success Ltd.(下稱"FSL")的公司擔任董事職位及持有 FSL 的股份。閣下並表示，閣下是以受託人身份持有 FSL 的 50%股份。閣下解釋未有登記上述利益，是因為閣下於 2004 年誤以為 FSL 的股份已轉回實益擁有人。FSL 除持有一項物業外，並無業務運作，而閣下在 FSL 的利益與立法會事務或公職並無實際或潛在的衝突。閣下亦於該函件夾附《議員個人利益登記表格》的其中兩頁(下稱"登記張頁")，以就擔任 FSL 的董事職位及持有 FSL 股份的个人利益於 2012 年 7 月 9 日作出登記。

5. 監察委員會認為，上述投訴中的指稱事宜涉及根據《議事規則》第 83 條第(1)款及第(5)(a)、(g)及(h)款須予登記的三類個人利益，即"受薪董事職位"、"土地及物業"及"股份"。根據《議事規則》第 73(1)(c)條所訂的監察委員會職權範圍，監察委員會認為應考慮該宗投訴。《議事規則》第 73 條及第 83 條的複本載於附錄 IV。

6. 《程序》第(1)段訂明，若投訴關乎議員被指稱在投訴日期之前 7 年或以上期間所作的作為或漏報事件，監察委員會不會考慮該項投訴。由於上述投訴是於 2012 年 7 月 12 日首次作出，監察委員會須考慮的事宜是閣下在 2005 年 7 月 13 日至 2012 年 7 月 12 日期間(下稱"相關期間")有否按照《議事規則》第 83 條登記個人利益。

7. 《議事規則》第 83 條規定，議員須不遲於每屆任期舉行首次會議當天，或在其填補立法會議員空缺的日期起計 14 天內(視乎何者適用)，向立法會秘書提供其須予登記的個人利益詳情。此外，須予登記的個人利益如有變更，議員亦須在變更後 14 天內，向立法會秘書提供變更詳情。監察委員會曾審閱閣下在 2000 年 10 月 4 日、2004 年 10 月 6 日及 2008 年 10 月 8 日(即第二屆至第四屆立法會的首次會議當天)，以及 2012 年 7 月 9 日，就"受薪董事職位"、"土地及物業"及"股份"三類須予登記的個人利益，向立法會秘書提交的登記張頁。閣下在上述日期登記上述三類個人利益的詳情載於**附錄 V**。

8. 監察委員會現正根據《程序》的第(7)(ii)段，掌握有關投訴及指稱事宜的有關資料。監察委員會將會根據所掌握的資料，包括閣下對本函的回覆(若有的話)，考慮是否有需要根據《程序》第(9)段，邀請閣下出席會議作出解釋，以及提交資料。監察委員會亦可根據所掌握的資料，包括閣下對本函的回覆(若有的話)，完成初步考慮。

9. 此外，亦請閣下留意《程序》訂明的下列規定：

- (a) 若被投訴的議員在此階段承認所有指稱事項，而監察委員會認為可就此決定投訴是否成立，並決定無須舉行研訊，監察委員會須向立法會提交報告，並建議向被投訴的議員施加何種處分(《程序》第(11)段)；
- (b) 監察委員會若認為投訴不成立，可決定不進一步採取調查行動(《程序》第(12)段)；及
- (c) 在其他情況，監察委員會在完成初步考慮後會進入調查階段。

10. 監察委員會現邀請閣下就上述投訴(附錄 I(a)、(b)及(c))作出回應，並提供任何閣下認為可協助其工作的資料或意見。此外，監察委員會希望閣下回答下述問題並提供相關的文件及資料：

- (a) 閣下在 2012 年 7 月 9 日登記擔任 FSL 的受薪董事職位及持有 FSL 的 50% 股份，Fountain Success Limited 是否 FSL 的完整註冊名稱？若否，FSL 的完整註冊名稱是甚麼？若 FSL 是在本港公司註冊處註冊的公司，請提供 FSL 的公司編號。
- (b) 根據"董事職位"登記張頁的註(a)，"受薪董事職位"包括所有獲得薪金、酬金、津貼或其他實惠的董事職位，而須予登記的實惠的下限載於"董事職位"登記張頁的註(b)。請確認閣下在 FSL 所擔任的董事職位是否屬於"受薪"性質？
- (c) 在相關期間，閣下有否從 FSL 持有的一項物業獲得任何金錢利益？若然，詳情為何？及
- (d) 閣下曾來函表示是以信託人的身份持有 FSL 的 50% 股份，可否提供有關該信託的資料和文件？
11. 謹請閣下在 **2012 年 12 月 31 日或之前**回覆。
12. 如有疑問，請與下開簽署人聯絡。

議員個人利益監察委員會秘書



(梁紹基)

2012 年 12 月 17 日

連附件



立法會
LEGISLATIVE COUNCIL

來函檔號 YOUR REF :
本函檔號 OUR REF : CB(3)/C/CON/11 (12-16)
電 話 TELEPHONE : 3919 3301
圖文傳真 FACSIMILE : 2489 0288

香港中環
德輔道中 28 號
盤谷銀行 7 樓
何俊仁議員

何議員：

多謝閣下於 2013 年 1 月 5 日回覆議員個人利益監察委員會(下稱"監察委員會")秘書於 2012 年 12 月 17 日致閣下的函件。監察委員會已於 2013 年 1 月 15 日舉行會議，繼續考慮針對閣下的投訴。監察委員會現希望閣下逐一和詳細回答載於**附錄**的問題，並提供相關的資料和文件。謹請閣下於 2013 年 2 月 6 日或之前回覆。

2. 有關投訴的處理現時仍屬"初步考慮"階段。監察委員會將會在考慮閣下的進一步回覆後，決定有否需要根據監察委員會處理投訴的程序的第(9)段，邀請閣下出席監察委員會的會議作出解釋，以及提交資料。
3. 如有疑問，請與下開簽署人聯絡。

議員個人利益監察委員會秘書



(梁紹基)

2013 年 1 月 23 日

連附件

1. 閣下在 2012 年 7 月 9 日致監察委員會的函件(下稱“來函”)中表示，閣下在 2004 至 2012 年的兩屆立法會(即第三及四屆立法會)的任期內，是以“信託人”身份持有 Fountain Success Ltd. (下稱“FSL”)的股份(下稱“該項信託”)，
 - 該項信託於何時訂立及由誰訂立？請提供訂立人的姓名及身份識別資料。
 - 其後曾否改變？
 - 若曾改變，詳情為何？
2. 閣下在 2013 年 1 月 5 日回覆監察委員會秘書的函件(下稱“覆函”)中表示，閣下“沒有持有任何信託的資料和文件”，
 - 該項信託在訂立時有否信託文件？
 - 若沒有文件，閣下可以如何證明信託的存在？
3. 閣下在 2012 年 7 月 9 日來函中表示，閣下在 2004 年時誤以為 FSL 的股份已轉回實益擁有人，為何會產生該誤會？
4. 若閣下當時以為股份已轉回實益擁有人，為何仍在 2004 年 10 月 6 日向立法會登記持有 FSL 的股份的個人利益？有關的登記是否錯誤登記？
5. 根據投訴人提交的資料，閣下簽署一份向公司註冊處就 FSL 提交而日期為 2005 年 9 月 8 日的周年申報表，當中顯示閣下為 FSL 的股東(投訴人於 2012 年 7 月 14 日發出的電郵第 4 頁)。既然閣下已向公司註冊處作出上述申報，閣下為何仍會在該日之後誤以為 FSL 的股份已轉回實益擁有人？
6. 既然閣下在 2004 年至 2012 年 7 月以為 FSL 的股份已轉回實益擁有人，為何閣下在 2008 年 9 月 8 日及 2010 年 9 月 9 日向公司註冊處提交文件(投訴人於 2012 年 7 月 12 日發出的電郵第 2 頁及於 2012 年 7 月 13 日發出的電郵第 3 頁)，證明自 2005 年 9 月 8 日提交周年申報表起，至提交文件日為止，周年申報表所載關於 FSL 的資料並無改變？
7. 閣下何時及如何發現誤會“FSL 的股份已轉回實益擁有人”？
8. 閣下在來函中表示 FSL 並無實質業務，有否資料或文件支持該說法？

9. 投訴人於 2012 年 7 月 12 日發出的電郵夾附的一份文件顯示，公司註冊處在 2004 年 9 月 16 日登記了一份文書，顯示香港上海滙豐銀行作為承按人向 FSL 提供按揭安排，為何 FSL 沒有實質業務但卻需要作出該項按揭安排？請提供該項按揭安排的具體內容。

10. 閣下在覆函中表示，閣下在 FSL 的董事職位並不屬於受薪性質，而閣下從來沒有因擔任該董事職位而獲得任何薪金、津貼或其他實惠。既然如此，閣下在 2012 年 7 月 9 日登記擔任 FSL 的受薪董事職位，有關的登記是否錯誤登記？



民主黨立法會議員辦事處
Democratic Party Legislative Councillors' Office

香港中區立法會道一號
立法會綜合大樓9樓909-914室
Room 909-914, 9/F, Legislative Council Complex,
1 Legislative Council Road, Central, Hong Kong
電話 Tel: 2537 2319
傳真 Fax: 2537 4874

致議員個人利益監察委員會
秘書

梁紹基先生：

就2012年12月17日來函涉及本人漏報持有 Fountain Success Investment Co. Ltd. (簡稱 FSL) 股權事宜，本人除重申載於2012年7月9日來信的解釋外，現進一步作澄清和補充：

- (1) 其實本人只是就2008-2012年度漏報相關 FSL 的利益；而本人再查閱2004-2008年度申報紀錄後，發現並沒有漏報相關的利益。
- (2) 投訴人指本人蓄意隱瞞漏報 FSL 的利益，但本人卻從沒有任何動機去隱瞞此事，亦沒有因漏報而得益。

就來函第10段的查詢，本人答覆如下：

- (a) Fountain Success Ltd. 的完整註冊名稱是 Fountain Success Investment Co. Ltd. 公司註冊編號是 102723；
- (b) 本人在 FSL 的董事職位並不屬於受薪性質，而本人從來沒有在 FSL 因擔任董事而獲得任何薪金、津貼或其他實惠；
- (c) 在相關期間，本人並沒有以 FSL 持有的物業獲取任何金錢利益。
- (d) 由於本人並沒有持有任何信託的資料和文件，故此本人選擇申報此項利益，但本人現已安排把實質利益轉還原有物主。

何俊仁

立法會議員

二零一三年一月五日



立法會議員何俊仁辦事處

ALBERT HO CHUN YAN'S OFFICE
THE HONOURABLE LEGISLATIVE COUNCIL MEMBER

本署檔號 Our Ref:

來函檔號 Your Ref: CB(3)/C/CON/11(12-16)

電話 TEL: 2463-0399 25227721

圖文傳真機 FAX: 2462-8368 2868-2797

致議員個人利益監察委員會
秘書

梁紹基先生：

就閣下 1 月 23 日的來函附件中所列出的多個問題，本人現按同一次序逐一回覆如下：

- (1) 有關 FSL 的股份的信託關係，並非正式以法律文件成立的。信託是基於 FSL 所持物業是本人弟婦潘昭婉金錢購買的，故潘女士是 FSL 股份（包括所持的物業）的實益擁有人(beneficial owner)。在法律上，本人只是名義上的董事和股東(nominee director and shareholder)。這是 FSL 信託的本質。
- (2) 由於潘女士是本人的弟婦，並基於雙方的信任，她始終並沒有要求本人簽署任何信託文件。
- (3) 按記憶，本人與潘女士曾商討把股權轉回給她；這大約發生在 2004 至 2008 年間。潘女士答應了，但相信由於事忙，她並沒有立即安排。至 2008 年申報利益時，本人卻產生了錯誤印象，以為已經辦妥了手續。
- (4) 我相信錯誤的印象是產生在 2004 年和 2008 年之間。在 2004 年我仍然向立法會申報了 FSL 的利益，但到 2008 年時，我卻因錯誤印象而沒有申報。
- (5) 請參閱以上第(3)和(4)段答覆。
- (6) 在 2008 年後，當 FSL 秘書要求本人簽署有關文件時，本人才知悉並未辦好手續。當時本人曾催促潘女士盡快辦理手續。但在事件拖延期間，本人因公事人繁忙，忘卻向立法會秘書處更正已申報的記錄。
- (7) 有關的手續現已辦好。本人現只各義上擁有 0.01% FSL 的股權。本人確認並沒有收到任何金錢作為這安排的代價。請參閱附件(A)。

屯門大興邨興輝樓地下 15 及 22 號

RM. 15 & 22, G/F, HING FAI HOUSE, TAI HING ESTATE, TUEN MUN, N.T., HONG KONG

何



立法會議員何俊仁辦事處

ALBERT HO CHUN YAN'S OFFICE
THE HONOURABLE LEGISLATIVE COUNCIL MEMBER

本署檔號 Our Ref:

來函檔號 Your Ref:

電話 TEL: 2463 0399

圖文傳真機 FAX: 2462 8368

- (8) 除了在 80 年代期間向曾買了一個物業外，FSL 只持有一個物業，即香港樂活道 6 號比華利山 A 座 16/F 2 室。此物業是潘女士和家人(即吾弟及子女)的居所。二十多年來，FSL 只持有這物業和不時持有一部汽車為潘女士及家人所享用，並沒有任何其他投資。FSL 每月收得來自潘女士的租金亦作為按揭供款之用。
- (9) 這項按揭安排是透過加按比華利山的物業，使潘女士可獲額外現金貸款，購買兩部汽車，為她及家人所享用。
- (10) 基於上述的事實，本人相信這項利益申報的登記其實是可省免的。

何俊仁
立法會議員

二零一三年二月十五日

屯門大興邨興輝樓地下 15 及 22 號

RM. 15 & 22, G/F, HING FAI HOUSE, TAI HING ESTATE, TUEN MUN, N.T., HONG KONG

Certificate Number : 3

SHARE CERTIFICATE

Fountain Success Investment Company Limited

(INCORPORATED IN HONG KONG UNDER THE COMPANIES ORDINANCE, CAP. 32)

THIS IS TO CERTIFY THAT THE UNDERMENTIONED PERSON IS THE REGISTERED HOLDER OF THE STATED NUMBER OF FULLY PAID SHARES IN THE ABOVEMENTIONED COMPANY SUBJECT TO THE MEMORANDUM AND ARTICLES OF ASSOCIATION THEREOF.

| | | | |
|---------------------------------|------------------------------|-----------------|----------|
| Name and Address of Shareholder | Poon Chiu Yuen of [REDACTED] | | |
| No. of Shares | - 9,998 - | Class of Shares | Ordinary |
| Par Value | HKD - 10.00 - Per Share | | |
| Distinctive No. | | | |

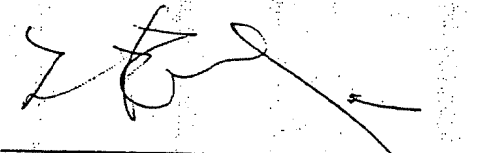
GIVEN UNDER THE COMMON SEAL OF THE COMPANY IN HONG KONG THIS 11 January 2013

The Common Seal is hereunto affixed in the presence of:-

Director



Director



NO TRANSFER OF ANY PORTION OF THE SHARES COMPRISED IN THIS CERTIFICATE IS VALID UNLESS ACCOMPANIED BY THIS CERTIFICATE.

Company No. : 102723

Date : 11 January 2013

The Directors
Fountain Success Investment Company Limited
Flat A2, 16/F., Block A, Beverly Hill,
No. 6 Broadwood Road, Hong Kong

Dear Sir/Madam,


APPLICATION FOR SHARE(S)

I, POON Chiu Yuen of [REDACTED]
[REDACTED] hereby apply for and request you to allot the following share(s) in the capital of your company to me.

| <i>Class of Shares</i> | <i>No. of Shares Applied for</i> |
|------------------------|----------------------------------|
| Ordinary | 9,998 |

If my application is accepted, I agree to take the said share(s) subject to the Memorandum & Articles of Association of the Company and I authorize you to enter my name in the Register of Members as the holder of the said share(s).

Yours faithfully,



POON Chiu Yuen

Company No. : 102723

FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY LIMITED

WRITTEN RESOLUTIONS OF THE SHAREHOLDER(S) made pursuant to Article of the Articles of Association of the abovenamed Company:-

MANDATE TO ALLOT SHARES

“That unconditional approval be and is hereby given to the Directors pursuant to Section 57B of the Companies Ordinance to exercise the powers contained in the Company's Articles of Association to allot shares without the prior approval of the Company in General Meeting and that such approval shall continue in force until the conclusion of next Annual General Meeting of the Company or the expiration of the period within which the next Annual General Meeting is required by law to be held, whichever is the earlier.”


ALLOTMENT OF NEW SHARES

NOTED that application(s) by the following allottee(s) for allotment of the following share(s) in the capital of the Company as fully paid up at par and to rank in pari passu with all existing issued shares were received by the Company.

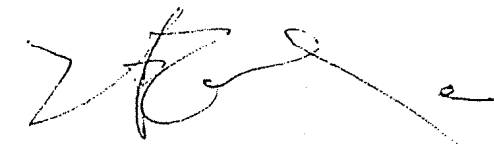
RESOLVED that the said application(s) for allotment(s) be approved, and that new share certificate(s) be issued under the Common Seal of the Company to the respective applicants and that the necessary notice(s) be filed with the Companies Registry in accordance with the Companies Ordinance.

Allottee: Poon Chiu Yuen
Ordinary 9,998

Dated: 11 January 2012



Poon Chiu Yuen



Ho Chun Yan

Company No. : 102723

FOUNTAIN SUCCESS INVESTMENT COMPANY LIMITED

WRITTEN RESOLUTIONS OF DIRECTORS made pursuant to Article of the Articles of Association of the abovenamed Company:-


ALLOTMENT OF NEW SHARES

NOTED that application(s) by the following allottee(s) for allotment of the following share(s) in the capital of the Company as fully paid up at par and to rank in pari passu with all existing issued shares were received.

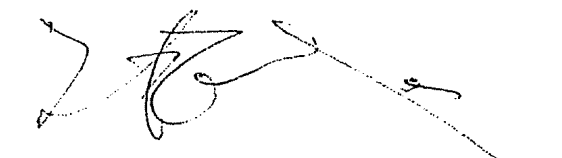
RESOLVED that the said application(s) for allotment(s) be approved, and that new share certificate(s) be issued under the Common Seal of the Company to the respective applicants and that the necessary notice(s) be filed with the Companies Registry in accordance with the Companies Ordinance.

Allottee: Poon Chiu Yuen
Ordinary 9,998

Dated: 11 January 2013



Poon Chiu Yuen



Ho Chun Yan



股份分配申報表
Return of Allotments

公司註冊處
Companies Registry

(公司條例第 45(1)條)
(Companies Ordinance s. 45(1))

表格 Form **SC1**

重要事項 Important Notes

- 填表前請參閱〈填表須知〉。
請用黑色墨水列印。
- Please read the accompanying notes before completing this form.
Please print in black ink.

公司編號 Company Number

102723

1 公司名稱 Company Name

Fountain Success Investment Company Limited

(註 Note 7) **2 分配股份的日期或始末日期 Date or Period during which Shares were Allotted**

由 From

| | | |
|------|------|--------|
| 11 | 1 | 2013 |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

至 To

| | | |
|------|------|--------|
| -- | -- | -- |
| 日 DD | 月 MM | 年 YYYY |

3 本次股份分配的總款額 Totals of this Allotment

(註 Note 8)

已繳及應繳的總面額
Total Nominal Amount Paid and Payable

已繳及應繳的溢價總額 [第 5A(a) + 5B(a)項]
Total Premium Amount Paid and Payable [Sections 5A(a) + 5B(a)]

| 貨幣單位 Currency | 款額 Amount |
|------------------|--------------|
| HKD | 99,980.00 |
| | (Nil) |

**4 公司自成立為法團當日起計，累積的已繳股款總額(包括本次分配但不包括溢價)
Cumulative Total of Paid-up Share Capital of the Company since Incorporation (Including this Allotment but Excluding Premium)**

| 貨幣單位 Currency | 款額 Amount |
|------------------|--------------|
| HKD | 100,000.00 |
| | |
| | |

(註 Note 3) **提交人的資料 Presenter's Reference**

姓名 Name: Ms. Poon Chiu Yuen

地址 Address:

電話 Tel:

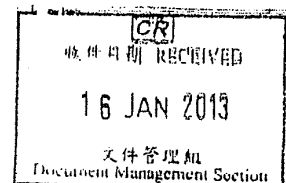
傳真 Fax:

電郵地址 E-mail Address:

檔號 Reference:

指明編號 2/2004 (修訂) (2004 年 2 月)
Specification No. 2/2004 (Revision) (Feb. 2004)

請勿填寫本欄 For Official Use



5 本次股份分配的詳情 Details of this Allotment

A. 現金支付的分配股份 Shares Allotted for Cash

| 股份類別 Class of Shares | 獲分配的 股份數目 Number of Shares Allotted | 每股的面值 Nominal Value of Each Share | 每股已繳及應繳的款額(包括溢價) Amount Paid and Payable on Each Share (Including Premium) | | 每股的溢價款額 Premium on Each Share | 已繳及應繳的溢價總款額 Total Premium Paid and Payable (a) |
|-------------------------|---|--------------------------------------|---|----------------|----------------------------------|--|
| | | | 已繳付 Paid | 應繳付 Payable | | |
| Ordinary | 9,998 | HKD 10.00 | HKD 10.00 | HKD 0.00 | HKD 0.00 | HKD 0.00 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

(註 Note 9) B. 非現金支付的分配股份 Shares Allotted otherwise than in Cash


| 股份類別 Class of Shares | 獲分配的 股份數目 Number of Shares Allotted | 每股的面值 Nominal Value of Each Share | 每股被視作已繳及應繳的款額(包括溢價) Amount Treated as Paid and Payable on Each Share (Including Premium) | | 每股的溢價款額 Premium on Each Share | 被視作已繳及應繳的溢價總款額 Total Premium Treated as Paid and Payable (a) |
|-------------------------|---|--------------------------------------|---|----------------|----------------------------------|--|
| | | | 已繳付 Paid | 應繳付 Payable | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

(註 Note 10) 分配上述(B)項股份的代價
Consideration for which the Shares in (B) have been Allotted

| |
|--|
| |
|--|

6 獲分配股份者的詳情 Details of Allottee(s)

| 姓名／名稱 Name | 地址 Address | 各類別股份分配的數目 No. of Shares Allotted by Class | |
|--|---------------|---|----------|
| | | 類別 Class | 類別 Class |
| | | Ordinary | |
| Poon Chiu Yuen | [REDACTED] | 9,998 | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| 各類別股份分配的總數 Total Shares Allotted by Class | | 9,998 | |

簽署 Signed : 
 姓名 Name : POON Chiu Yuen
 董事 Director / 秘書 Secretary *

日期 Date : 11/1/2013
 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

立法會
Legislative Council

立法會CMI/46/12-13號文件

議員個人利益監察委員會
於2013年4月8日(星期一)上午9時正
在立法會綜合大樓會議室4
就初步考慮一宗針對何俊仁議員的投訴
與何俊仁議員會面的過程
的逐字紀錄本

出席委員 : 葉國謙議員, GBS, JP (主席)
劉慧卿議員, JP (副主席)
林健鋒議員, GBS, JP
易志明議員
范國威議員
陳婉嫻議員, SBS, JP
郭榮鏗議員

應邀出席議員 : 何俊仁議員

列席秘書 : 總議會秘書(3)3
梁紹基先生

列席職員 : 秘書長
陳維安先生

副秘書長
林鄭寶玲女士

助理秘書長3
梁慶儀小姐

高級助理法律顧問3
顧建華先生

高級議會秘書(3)6

何艷芳小姐

研究主任(3)

梁頌恩先生

一級行政事務助理(3)1

朱健恩女士

主席：早晨，多謝何俊仁議員出席議員個人利益監察委員會今天的會議。

按照監察委員會處理投訴程序的第(9)段，今天會見何議員的目的，是希望何議員就一宗針對你的投訴向委員會所提交的資料和解釋，回答議員的問題。

我想告訴何議員，今次的會面會在10時前結束，不會遲於10時。如果大家可以早一些提問完畢，或者會提早結束會面。

此外，我們會就今次會面進行逐字紀錄，而逐字紀錄本在獲得本委員會的委員和何議員確認後，會納入監察委員會向立法會提交的報告內。

何俊仁議員：主席，請問是否全部程序也是這樣的？即任何議員受到投訴，也是採用同一方式處理。因為我這個case比較特別。

主席：請秘書回答。

秘書：根據以往做法，也是將逐字紀錄本納入為報告的一部分，除非委員另有決定。

何俊仁議員：即是到現在也是按一般程序處理？

主席：是的。

何俊仁議員：沒有問題。

主席：我亦要告知何議員，這次會面詳情須予保密。

何俊仁議員：好。

主席：到底要發表多少內容，我們委員會在與何議員會面後會有討論，但在逐字紀錄本方面，我們有這樣的安排。至於是否全部寫出來，又或是發表多少，本委員會會再作討論。

由於有很多相關文件，包括何議員也提交了一些解釋等等。委員可能會在過程中引用這些文件，包括你的答覆，以及我們在提問時的一些表達。如果大家有需要表達這方面的內容，請委員先說明所引用的文件，或過程中的哪段說話，讓何議員能夠清晰……找到你所提問的文件，或一些未能盡釋你的疑團的內容。所以，在這過程中，如果委員就某份文件提問，請委員清楚說明，以便大家進行討論。

大家對此是否清楚？如果沒有其他問題，我先請何議員……有沒有需要就今天的會面……你之前已經作了詳細答覆，我相信你知道委員所關心的重點問題。你是否打算事先向大家作出表達？我先把時間交給何議員。

何俊仁議員：我想簡單說說。大家也看到我的書面解釋，其實就我自己……不單是理解，以我自己的認知和我自己的處理而言，其實這整間公司當中的資產並不是屬於我的。不過，我也知道有一個問題，就是我没有做過任何信託文件，所以，後來我覺得，由始至終，我是寧願作出申報的，因為沒有做過信託文件。直至2008年有一次漏報，到2012年的時候補報，情況就是這樣。

所以，我覺得信託方面，如果真的有一個信託文件——如果真是一間信託公司，我知道是無須申報的。所以，我覺得寧願緊一些；寧願當我自己在有關時候無法提供確實的信託文件，我也不想大量翻查[資料]，以證明這間公司由誰付錢，於是乎實質上並非由我擁有；我不想做這樣的工作，我寧願承認我是漏報。所以，我是從一個漏報的角度來補報，也就這件事向立法會表達我的歉意。直至最近，我已補辦手續，大家看到就是把股份擴充至現時的1萬股，而我只是佔1萬股中的1股，其他

都是屬於我的弟婦。所以，這就很清楚了，以後我相信這件事對我而言就是解決了，就是這樣。

主席：如果情況是這樣，有沒有委員向何議員提問？陳婉嫻議員。

陳婉嫻議員：何俊仁議員，我純粹是技術上的提問。你剛才說，你並沒有花時間就漏報一事查核大量文件。你是否指這個內容？即你沒有翻查大量文件，你指的是否……

何俊仁議員：不是。我的意思是，如果我要證明這間公司由始至終是一間信託公司，在法律上有兩個方法，第一個方法就是早已有一份信託文件，這個是決定性的文件。第二個做法是，我證明根本由始至終或在有關的時間內，全部資產都並非屬於我的，這個方式就是要看看資金從何而來等等，這做法要翻查很久以前的資料，因為這公司已經成立了二十多年，如果要翻查二十多年前的數，我覺得無須這樣做。所以，我寧可選擇申報，便是那麼簡單。

陳婉嫻議員：但你這樣便出了問題。正如你所說，你也承認這是一個錯誤。

何俊仁議員：是的，我承認這是一個錯誤，所以我寧可補報，而不寧願說我不應該申報，因為我覺得這樣會更加麻煩，我需要做的事情會更加多。

陳婉嫻議員：我主要想搞清楚你剛才說的內容是指哪方面。

主席：林健鋒議員。

林健鋒議員：何議員，我相信在做信託方面，你比我更為專家。你剛才提到沒有做文件，所以便沒有把所有紀錄保存下來。可是，在法律層面來說，如果口頭上承諾做信託人，其實也已經是有效的，我的理解是否正確呢？

何俊仁議員：不完全是這樣。當然，並非一定要書面才是證實有信託的唯一方式。其中一個方法是證明到有關公司內的資產的實質擁有權屬於何人，這是其中一個最決定性的證明。可是，正如我所說，由於這間公司是我弟弟在二十多年前付款購買的，所以是一件很麻煩的事情，要我翻查二十多年前的銀行帳目和取得有關帳目，我相信未必做得到。然而，這事實上是她居住了二十多年的物業，是他自己家庭的公司。所以，我寧願不做這件事，而寧願當我擁有一半而這樣作出申報，事實上我是漏報了。

至於口頭信託，當然在我與弟婦之間，她是相信我的，所以她由始至終也把我當作信託人，我亦接受我是一個信託人，但對於外界來說，我是沒有這樣的書面證明。所以，我寧願多做些工夫去申報，即根據手續申報我擁有一半，但我在2008年漏報了，因為我有些誤會，以為已經解決了。我在2008年是漏報的，而當我一發現漏報後，我即時補報，我承認是漏報了。直至最近我解決了有關手續，我相信以後便無須再申報了。

林健鋒議員：其實我的問題是，做一個信託人，姑勿論他有做文件抑或沒有做文件，如果沒有做文件時，一個口頭上的承諾也是已經生效的了，即成為了信託人？

何俊仁議員：就我與該名當事人——實質受益人——而言，這是有法律效力的，但對於外人來說，別人未必相信你，便要去法庭——如果出現爭拗時，便要到法庭，由法官看過所有證據來證實是這樣。或者對委員會來說，我把所有證據交給委員會，大家看完後證實我是一個實質信託。可是，我認為無謂花費這些時間。我寧願承擔責任，我應該要申報。

林健鋒議員：我想再繼續問第二個問題。就是你作為信託人，除了信託人應做的工作外，例如在借貸、金錢方面，你有否作出任何例如擔保、你借錢給她、或者她借錢給你，有否藉着這間公司有任何金錢上的往來交易呢？

何俊仁議員：我記得沒有，除了她曾經再購買一個物業，可能銀行要求我作為董事要有些擔保，我記得可能曾經簽過這類文

件。可是，實際上，即使再買一個物業也與我無關，也是由我弟婦再付款的。

林健鋒議員：可否清晰一些，你說可能有抑或沒有呢？即你說她可能會利用這個物業借錢，再購買另一個物業……

何俊仁議員：你當有吧。

林健鋒議員：好的，謝謝……

主席：我想問，你剛才提到再買物業，好像沒有說過再買物業，只是買汽車而已……

何俊仁議員：我不記得他最近在太古城有沒有物業，可能不是用這間公司買。

主席：因為在你一直提供的文件中，據我記憶，我一直看下去也是沒有購買物業，只是說換車時做了按揭。

何俊仁議員：我先看看有沒有。他最近的物業可能不是用公司購買的。

主席：因為你在給我們的信件中，指出這二十多年來，FSL只持有這個物業和不時持有一部汽車……

何俊仁議員：你是對的，主席。我翻看balance sheet，如果你需要也可以交給你們，只有一、兩部車曾經轉換，是家庭用的。應該沒有其他，那個物業不是用這間公司購買的，即是我沒有參與購買那個物業。不過，有時候我會混亂了，因為我是律師，有時候會替他辦理一些手續，有時候可能會記錯了。

主席：另外，剛才你承認在2008年漏報，這是你從來都沒有說過的……

何俊仁議員：有，我寫過一封信……

主席：即你現在基本上是承認，你是錯報了……

何俊仁議員：不是、不是。

主席：……即是說，由於你在2008年的時候，你也覺得你自己不是實際的股東，你只是信託身份。所以，由於是信託，這是一個錯報，但你剛才又提到漏報，為甚麼？

何俊仁議員：不是，我記得我的信是指我是漏報的，我記得我寫信的時候，我是寫我漏報的。我寧願——我剛才也說了，因為我不想花大家太多時間，來檢查以往公司的很多財務資料，然後證明其實我是信託人，於是我無須申報。我的出發點是，我寧願，我應該緊一些——即我接受我有責任申報。大家無須理會信託的問題，你就當是我的[股份]，我有一半[FSL股份]，就這樣。我覺得我承擔這個責任去申報，比較清楚一點，對嗎？

因為反正這間公司，各位，我覺得我不會很擔憂地說，如果我承擔這申報責任會有其他甚麼後果。因為由始至終，這間公司是私人的家庭公司；這層樓我弟弟居住了二十多年，沒有甚麼其他活動或商業活動，除了購買這兩部車之外；更與我的公職沒有關係，完全沒有任何利益衝突。所以，我不會擔心你當我有一半股份，我漏報了，會對我有很負面的影響。我覺得遺漏就是遺漏了，我寧願要求自己緊一點——你自己沒有做信託文件，自己不小心，你便要承擔責任，其他人便會當你是實質業主——我是從這個角度來補報。

主席：我清楚聽到何議員你這方面的看法。不過，我需要再提一提，因為在你本身的回信，即在2013年2月15日回覆秘書的信件中的第(4)段。你一直的說法是，我讀出你的回覆……

何俊仁議員：是哪個日期的信？

主席：那份文件是CMI/33.....

何俊仁議員：不如你說日期.....2月15日，是的，我找到了。

主席：找到了嗎？我只是想你澄清一下，你在第(4)段提到："我相信錯誤的印象是產生在2004年和2008年之間。在2004年我仍然向立法會申報了FSL的利益，但到2008年時，我卻因錯誤印象而沒有申報。"

何俊仁議員：是的。

主席：我想澄清你剛才所說的內容，因為你提及到，你承認在2008年漏報，但漏報和錯報是兩回事，所以，我請你在這方面再澄清。

何俊仁議員：不是，這裏是說"因為錯誤印象而沒有申報"，那個錯誤印象在前面有提到，我以為.....

主席：所以，以你的解釋，你承認是錯報。

何俊仁議員：不是錯報。

主席：不是錯報.....即是你仍然覺得自己是漏報.....

何俊仁議員：我覺得我在2008年.....我到現在仍覺得，我的意願是申報的。說回頭，我覺得2008年.....

主席：我想提供一些資料給你而已，你要知道，如果你作為一個信託[人]來說，你是無須申報的。

何俊仁議員：但這並沒有妨礙我選擇去申報，對嗎？如果我是信託人也好，我一併申報，我當自己是實質擁有人，因為我不想大家問我那麼多事，算了，你當我是業主，我一併申報，我

覺得這也沒有問題，對嗎？申報多了比不申報好。因為我寧願錯，錯在我申報多了，也比應申報而不申報好。我的態度是這樣，所以我寧願在2008年申報，我覺得我應該申報。

主席：好的，我只是向大家澄清你的問題。

何俊仁議員：我現在的立場是，我寧願大家覺得我應該要申報，我亦不想再爭拗那些信託的問題。大家知道，當時有很多人問我很多東西，我便解釋原因，為何漏報了。到現在我承擔責任，應該要申報，我覺得申報了便清清楚楚，沒有這麼多疑問。

主席：郭榮鏗議員。

郭榮鏗議員：何議員，我想問，你說你當年是一個bare trustee，即你和你弟婦之間的共識都是你是一個bare trustee或者一個nominee。

何俊仁議員：是。

郭榮鏗議員：我想問，如果是這樣的話，為何你現在還要持有0.01%[FSL股份].....

何俊仁議員：其實都是會一併轉回給她的，只是沒有時間做，即會做一張很簡單的trust document。其實可能已經簽了，我不記得，因為現在只是0.01%，已經沒有甚麼所謂。

郭榮鏗議員：即你現在持有這0.01%，都是用一個bare trustee或者一個nominee的身份.....

何俊仁議員：都是bare trustee。

郭榮鏗議員：那麼，你會否打算補做一個簡單的信託呢？一頁紙便可以，你都知道的。

何俊仁議員：你問我，可能簽年報的時候一併簽署，我是會補做這件事的。不過，反正現在已經低過50%，已不需要再申報。

主席：我也希望何議員澄清，為何你不一次過……為何還要留下1股在那裏呢？

何俊仁議員：不是留下，因為她現在所做的事全部由會計師處理。譬如現在把我的股份所謂"沖淡"到0.01%，是她向會計師發出指示，而我同意，很簡單，便這樣做了。

至於trust方面，是應該一併做的。但是，我不記得現在做了沒有，我不想答得很……答錯了，可能已經簽署了也說不定。不過，這0.01是很肯定的，0.01%，肯定也不是我的，遲早都會轉回給她的，如果未簽的話。

主席：但據我所知，這是很近期的事。

何俊仁議員：是近期做的。

主席：但是，你剛才說，這麼近期，你都記不起有沒有一併簽署，會否有點感覺到你很……

何俊仁議員：主席，如果你瞭解我每天簽署多少份這類文件，你會知道真的不容易記得。不過，反正不是太重要，主席。因為我覺得，由始至終，大家當我沒有申報，即我沒有履行到應該履行的責任。所以，由始至終，這股份你當是我的，都沒有問題。我現在只是轉回給我的弟婦，是日後的事。

所以，日後大家再看看吧，如果大家還懷疑我有沒有轉回給我弟婦。如果日後我沒有申報的話，大家可以看看我是否出現了問題。

不過，我很清楚跟大家說，我的意圖是很清楚的，就是將它全部轉回——主要的股份全部轉回給她，而這0.01%，是一定

會轉回給她的。我現在不記得是否肯定簽署了，但很大可能已經簽署了也說不定。

主席：林健鋒議員。

林健鋒議員：就着何議員剛才的說法，我想你澄清一點。你說"轉"，是沒有錢銀交易的"轉"，還是買賣方式的"轉"？

何俊仁議員：沒有，百分之百沒有錢銀交易。一分錢也沒有收過。

主席：大家還有沒有提問？

何俊仁議員：主席，我今天帶了balance sheet來。不過，其實我不太想，因為這些是別人家庭公司的東西，如果沒有需要的話，其實我不太想交出來。不過，我相信會予以保密的。如果主席、委員或法律顧問有興趣看的話，便給大家看看，證明那些車，就只有那麼多，其實這間公司不是有很多東西。

主席：好的，如果你覺得可以給我們的話，我們都會看的。

何俊仁議員：這些是最近3年的。你需要的話，當然以前的也有，但是……

主席：何議員，其實我有一個問題想問你。現在一直有一個看法，就是你口頭承諾做信託人。在做信託人的情況下，當時因為你沒有實質簽署[信託文件]，這你剛才已解釋過。為令公眾或委員對你這個信託身份有更清晰的考慮，你有沒有考慮過做一些工夫，令大家都能夠更好地確認一下呢？

何俊仁議員：主席，我不是太明白，為何大家會有這個要求，因為我已經跟大家說得很清楚，就是如果我是一個信託人的話，根本不需要申報。大家是否想找一個答案，就是告訴我，

你根本無須申報，你申報這麼多是多餘的。大家作為委員，寧願大家申報多了，總較申報少了為佳。

其實大家很多時候在外邊——我記得，很多時候在申報利益時，主席都會問，你決定是否申報，申報多了總比申報少了為佳，我也是採取這個立場，希望大家不會難做。如果大家一直這樣調查下去，我不是有很大問題，即使讓大家調查下去，也沒有甚麼，這只是一間家庭公司。不過，問題是，你調查下去，你想達到甚麼結論呢？我已經告訴大家，以一個最高的要求，就是應該申報。大家想一下，如果我由始至終全部申報了，便沒有問題了。如果我由始至終全部申報了，接着有人說，原來你是信託公司，你申報來幹甚麼？我想沒有一個外人，沒有一張報紙會"嘈"我："何俊仁，你申報這麼多幹甚麼？"

所以，主席，從這個角度，有沒有需要再去調查，這個信託是否實際一定存在的問題？不過，大家既然在跟進這件事，有興趣問，我覺得可以將那些文件一併交給大家看，而最近亦已做好手續。如果我沒有做這項手續，我便會繼續申報我有一半，對嗎？

主席：大家關注的問題是信託，不是查不查的問題。可以這麼說，因為其實在法律上，口頭上都已經是一個很清晰的.....據我的理解，都已經是合適的了。問題是現在有人投訴，而該投訴人指你本身擁有.....你要知道，投訴人的一個很主要的考慮點，是認為你本人一時覺得有，一時覺得沒有。主要的關鍵就是，據你的理解或者你自己的處理過程.....而信託人本身是根本不需要申報的。但是，如果你不是信託，那你就需要申報，這便關乎到事實方面.....

在事實方面，就是按照那個方向處理。如果用最簡單的做法，用最高的標準，全部.....作為.....即使不是信託人.....是我自己直接擁有.....我便是漏報。這未必是我們現在處理你的投訴個案的考慮點。我不知道你是否明白，我們主要是將事實情況.....

何俊仁議員：我不是太明白，因為我知道這個委員會其實最關心的就是議員是否有充分披露。你所關心的，就是如果沒有充分披露的話，解釋是甚麼。第一，你要查清楚，有沒有議員漏報，然後漏報的解釋是甚麼。所以，第一個問題，我已經告訴大家，不需要理會那是否信託的問題，總之我要申報，我覺得

我應該要申報，我是漏報了，我要求自己一個最高的標準。其實，從委員會的角度來說，這有甚麼問題呢？你現在寧願議員是……

主席：那麼，那件事可能叫做漏報了，對嗎？

何俊仁議員：我已承認了漏報，其實我已經解釋了，我是漏……

主席：……即你現在承認漏報了？

何俊仁議員：……是，是，我承認了。所以，大家看得到，整件事披露出來，就是因為我寫了一封信作出補報，我在信中就漏報道歉，所以我是承擔一個最高的標準，即應該要申報。我亦會覺得，大家同事，即我自己的一個建議，以後如果你持有人家的東西，而你沒有信託文件的話，最好便作出申報，免卻麻煩。

最好便是申報了，為甚麼？人家問你的時候，如果你能夠立刻拿出文件來，事情就很簡單，否則你要解釋很多，也要花同事很多時間去調查，你口頭上說的事情是否真確，有甚麼東西證明你的口頭信託是一個合法的信託。這方面，我覺得不要那麼麻煩，我覺得，如果沒有信託文件，倒不如選擇申報。我今次選擇作出申報，是一個最好的做法。

主席：劉慧卿議員。

劉慧卿議員：多謝主席。主席，我相信你是因為那個投訴人而問何議員那些問題。何議員承認了漏報，但現在出現一個問題，我相信何議員都要瞭解，就是那投訴人指你涉嫌蓄意漏報，以及作出失實申報。有些議員就會覺得，沒有證據證明你不是蓄意。主席，你是否想何議員回應這點，還是怎樣呢？

主席：不是。

劉慧卿議員：他已經承認漏報，你卻不斷圍繞這問題，那怎麼辦呢，主席？

主席：不如你向何議員提問吧！委員問不要在這場合討論……

劉慧卿議員：在是否蓄意[漏報]方面，有些人說是否可以有些證據，證明你不是蓄意的呢？因為那個人不單指你漏報，他是說你蓄意漏報。

何俊仁議員：明白。有人有這種質疑，我是理解的。我亦解釋過，事實上，在2008年的時候，我漏報的原因是甚麼。我真的有一個錯誤的印象，以為是解決了，從外人的角度來說，就會覺得你這種事也會不記得？我告訴你，我這次真是"論盡"。就是不記得了，就是搞亂了，因為我日常要處理很多文件，以致我有時候會記得不太清楚，因為要簽的東西實在太多。所以，我覺得我只能夠這麼說，我亦在發現後，大家看得到，我第一時間自己申報，而這是沒有好處的。

其實，我看不到我今次蓄意漏報是想隱瞞任何東西，是沒有的。大家想想，如果我由始至終全部申報了，有甚麼問題呢？是沒有問題的。我在區議會又有申報，我覺得市民用質疑的眼光，我是理解的，即為何這樣也會不記得的呢？但是，我只能夠說，我真的是糊塗，是"論盡"，不記得。我日後只能把我的制度做好一點，我的私人秘書替我把東西check好一點，我只能夠這樣說，我沒有甚麼進一步資料可以證明，我不是蓄意漏報的。

主席：易志明議員。

易志明議員：主席、何議員，我也想跟進剛才郭榮鏗議員問的問題。你剛才說過，這間私人公司已經有二十多年歷史了，其間曾經有申報，又不記得申報，你也知道是麻煩的事。我回答不到我自己心裏的一個疑問，既然你最近嘗試解決這問題，為何明知這麼麻煩，何不一次過斬掉呢？為何還留下0.01%[股份]呢？這是我回答不到我自己的問題。

何俊仁議員：其實很簡單，易議員。是沒有這個需要，因為有時候他們——我的弟婦不是經常在香港，有時候簽署一些支票要我幫忙。我不覺得因為我是議員，便連家庭裏的一些東西——0.01%的東西——都不可以替家人持有或繼續做董事。大家緊記，我們要知道申報的責任。我現在把股權dilute到0.01%，已經沒有需要申報，要有50%或以上才需要申報。我不知道土地是否需要申報，我不知道，其實應該是不用的。

主席：易志明議員，還有沒有.....

易志明議員：何議員承認了自己的一些錯誤。當然，你說得對，你絕對有權在任何一些機構當中擔任任何職位或持有股份，你只要申報便可以了，這是很清楚的。我沒甚麼再問，不過我回答不到我自己心裏的疑問。

主席：好，大家還有沒有提問。

何俊仁議員：我總不想因為自己犯一次錯，便甚麼也不敢去做，而有時候，這些是很簡單的東西，替別人做少許事情，尤其是自己的家人，我不想因為自己，因為有少許的——今次惹來這樣的麻煩，於是對我的兄弟姊妹說"你不要再搞我，東西全交回給你"，我做人的態度不是這樣的，其實是自己小心一點已經OK。

主席：大家還有沒有其他問題需要再向何議員提問？如果沒有，我要多謝何議員出席今天的會面。正如剛才所說，希望大家不要向外界透露我們今天的討論內容。當然，我們會把最後的討論結果進一步告知何議員，因為有關的逐字紀錄也要委員的最後確認，亦要得到何議員的確認。多謝何議員。

何俊仁議員：OK。

(會面於上午9時34分結束)